

SIEMENS

Be inspired

Issued by
Information and Communication mobile
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© Siemens AG 2002
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft
www.my-siemens.com



C45

Indice

Avvertenze di sicurezza	3	Scrivere un messaggio	26
Panoramica del telefono	4	TestoPredefinito	27
Informazioni generali	5	SMS a gruppo	27
Istruzioni per l'uso	5	Immagini e suoni (EMS).....	27
Comando tramite menu.....	5	Inserimento del testo con "T9"	28
Messa in funzione	6	Impostazioni.....	31
Inserire la scheda SIM/Batteria	7	WAP	32
Caricare la Batteria.....	8	Accesso a WAP	32
Accensione, spegnimento/PIN	9	Menu Browser	33
Sicurezza	10	Impostazioni	34
Telefonare	11	Profili.....	34
Selezione con tasti numerici... ..	11	Suggerimenti di utilizzo	35
Terminare la chiamata	11	Mess. Vocale/Mailbox	37
Rispondere ad una chiamata ..	11	Mess. Locale	38
Rifiutare la chiamata	11	Servizi SIM (optional)	39
Se la linea è occupata	12	Liste	40
Ricomposizione del numero ..	12	Ch. Perse	40
Durante la chiamata.....	13	Chiamate Ricevute.....	40
Scambia/Conferenza	14	Ch. in Uscita.....	40
Invia Toni DTMF	15	Tempo/Addebiti	41
Babysitter	16	Visualizzazione	41
Rubrica Tel.	17	Imposta Addebiti.....	41
<Agg. Nuovo>	17	Inoltro	42
Chiamare, cercare una voce ..	19	Gruppi	44
Gruppo	20	SMS a gruppo	44
Luogo in memoria.....	21	Ch. a gruppi.....	44
Voce nr.	22	Impostazioni.....	46
Salvare una sequenza di toni ..	22	Organiser	47
Immagine.....	23	Diario.....	47
Messaggio di testo (SMS)	24	Auguri	48
Leggere i Messaggi.....	24	Promemoria (Appunti).....	49
Posta in entrata/		Sveglia	50
Posta in uscita	25	Promemoria Scaduti	50

**Vedi anche l'indice alfabetico
alla fine del manuale d'uso**

Impostaz. Ora	51	Impostazioni	61
Ora & Data.....	51	Telefono.....	61
Formato Data.....	51	Sicurezza.....	64
Display Autom.	51	Selezione Rete.....	65
Spegnim. Automatico.....	51	Gr. Utenti	67
FusoOrarioAut.	51	Durante la Ch.	67
Battle Mail™ Kung-Fu.....	52	Impostaz. Ora	67
Menu del gioco.....	52	Accessori	68
Comando tramite tasti.....	52	Funzionamento fax/dati con PC.....	69
Giochi.....	53	Simboli del display (selezione)	70
Contesti.....	54	Domande & Risposte	71
Impostazioni	54	Assistenza Siemens.....	74
Car Kit.....	55	Dati del telefono/Cura	75
Cuffie.....	55	Accessori	76
ModoAeroplano	55	Basics	76
Modifica.....	56	Applicazioni/Dati.....	76
Selezione rapida.....	57	Car Solutions	77
Tasto softkey di sinistra.....	57	Nuovi Accessori	77
Tasti di selezione rapida.....	58	Personalizzazione	78
Audio.....	59	Condizioni di Garanzia.....	79
ImpostaSuoner	59	SAR.....	80
Volume	59	Indice alfabetico	81
Suonerie	59		
Filtro.....	60		
Vibrazione	60		
Acustica Tasti	60		
Beep ogni Minuto	60		
Toni Servizio	60		

**Vedi anche l'indice alfabetico
alla fine del manuale d'uso**



Spegnere il telefono negli ospedali o nelle vicinanze di apparecchi medicali come pacemaker o dispositivi di ausilio dell'udito. Il telefono potrebbe compromettere il funzionamento di tali dispositivi.



Al volante, telefonare solo con il dispositivo viva voce (v. pag. 77)!



In aereo spegnere il telefono. Assicurarolo contro un'accensione accidentale (v. pag. 55).



Spegnerlo in vicinanze di pompe di benzina, depositi di carburante, impianti chimici, lavorando con esplosivi. Il telefono potrebbe compromettere dispositivi elettronici.



La suoneria viene riprodotta tramite l'auricolare. Per evitare danni all'udito, prima rispondere alla chiamata e solo a questo punto portare il telefono all'orecchio.



La scheda SIM può essere tolta. Attenzione! I bambini potrebbero inghiottirla.



La tensione di rete indicata sull'alimentatore non va superata.



Si consigliano solo Batterie Originali (prive di mercurio) e caricabatterie Originale Siemens. In caso contrario non possono escludersi notevoli danni alla salute e alle cose.



Telefono e Batteria (priva di mercurio) non vanno aperti in nessun caso (fatta eccezione per la sostituzione della Batteria, della scheda SIM o del guscio). Non sono ammesse altre modifiche all'apparecchio, esse causano la perdita dell'omologazione d'uso.

Attenzione



Smaltire a norma di legge le batterie e i telefoni inutilizzabili.



Nelle vicinanze di televisori, radio e PC, il telefono potrebbe provocare dei disturbi.



Per evitare possibili danni e per assicurare il rispetto di tutte le norme di rilievo, si consiglia di usare solo accessori Originali Siemens.

L'uso improprio dell'apparato e dei suoi componenti esclude qualsiasi garanzia!

Panoramica del telefono

Altoparlante

Simboli del display

Intensità del segnale di ricezione/stato di carica della Batteria.

Tasto di chiamata

Chiamare il numero telefonico o il nome visualizzato, rispondere alle chiamate. In standby mostrare le ultime chiamate.

Tasto della rubrica

Premere per Rubrica telefonica: 1 volta
Gruppi: 2 volte

 Premere **a lungo**.


In standby

Attivare e disattivare la suoneria.

Microfono

Tasti softkey

Le funzioni correnti di questi tasti vengono visualizzate sul display sui campi grigi sotto forma di testo o Icona.

In standby sono tasti di selezione rapida (Impostazione standard: **NuovSMS**) o ad esempio  (Servizi SIM) e **Menu**.

Antenna integrata



Non coprire senza motivo il telefono al di sopra del coperchio della Batteria. La qualità di ricezione ne risulterebbe ridotta.

ON/OFF/ tasto di fine chiamata

Premere brevemente: terminare la conversazione/l'applicazione o ritorno allo standby. Nei singoli menu per salire di un livello.

Premere a lungo: Accendere/spengere il telefono (in standby).

Blocco tastiera

Attivazione e disattivazione:

 Premere **a lungo**.

Interfaccia per dispositivi

Presenza per caricabatterie, dispositivo viva voce, ecc.




Per richiamare una delle funzioni visualizzate sul display premere **esternamente** il tasto sottostante.

Esempio: per richiamare il menu premere **esternamente** il tasto softkey destro. Per sfogliare Liste e Menu premere **internamente** i tasti softkey.



Istruzioni per l'uso

Per le spiegazioni dell'utilizzo vengono usati i seguenti simboli:

	Digitazione di numeri o lettere.
	Tasto di accensione/spegnimento/fine chiamata.
	Tasto di chiamata.
	Per sfogliare premere il lato interno.
	Per richiamare una funzione premere il lato esterno (tasto softkey).
Menu	Rappresentazione di una funzione di tasto softkey.
	Funzione dipendente dall'Operatore di Rete, che richiede eventualmente una registrazione speciale.

Rappresentazione del richiamo di una funzione nel manuale d'uso, ad esempio:

Menu → Audio → Volume

Questa procedura corrisponde a:

Menu Premere il tasto softkey.

 Sfogliare fino a **Audio**.

 Scegliere **Audio**.

 Sfogliare fino a **Volume**.

 Scegliere **Volume**.

Comando tramite menu

Con i menu si ha accesso a funzioni, servizi di rete e impostazioni individuali.

Menu principale

Richiamo del menu principale dallo stato di standby:
premere il lato esterno destro del tasto destro (tasto softkey).



Comando tramite menu

Per sfogliare nei due sensi all'interno di menu e liste, premere i lati interni dei due tasti softkey.



Esecuzione della funzione selezionata nel menu:

premere il lato esterno destro del tasto destro.



Menu a opzioni

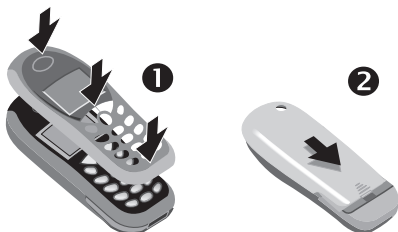
In altre situazioni, ad esempio nel caso della rubrica, compare un menu con opzioni contestuale:

Opzioni Premere.

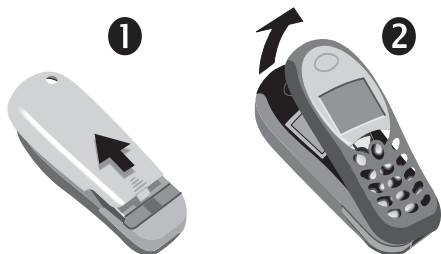
Messa in funzione

È possibile cambiare in pochi secondi la parte superiore ed inferiore del guscio (CLIPit™ Covers, my-CLIPit™: v. pag. 76) - ovviamente senza particolari attrezzi:

Assemblare



Smontare

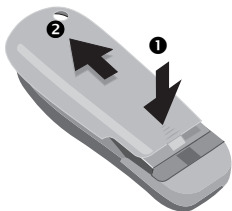


Al momento della fornitura sul display del telefono e sul coperchio del display è incollata una pellicola protettiva. **Prima di assemblare il telefono, togliere questa pellicola.** L'eventuale presenza di cariche statiche provocate togliendo la pellicola può causare nell'area marginale del display modifiche di colore, che tuttavia scompaiono da sole dopo al massimo 10 minuti.

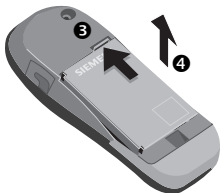
Inserire la scheda SIM/ Batteria

Dall'Operatore di Rete si riceve una scheda SIM sulla quale sono salvate tutte le informazioni relative alla rete. Se vi è stata fornita una SIM in formato carta di credito, staccarne la sezione piccola ed eliminare le eventuali sporgenze di plastica rimaste.

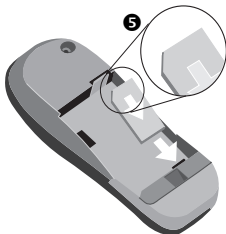
- Premere sulla superficie sagomata **1**, quindi togliere il coperchio verso l'alto **2**.



- Premere la chiusura nella direzione indicata dalla freccia **3**, sollevare la Batteria dalla tacca laterale **4**, quindi ribaltarla verso l'alto e toglierla.



- Inserire la scheda SIM nell'apposita apertura con il lato dei contatti orientato verso il basso e con una leggera pressione farla scivolare fino in fondo (fare attenzione che l'angolo tagliato sia posizionato correttamente **5**).



- Inserire la Batteria nel telefono lateralmente **6** e premerla dall'alto verso il basso **7**, fino a farla agganciare.



- Inserire nuovamente il coperchio e premerlo verso il basso fino a farlo agganciare.

Vengono supportate solo schede SIM da 3 volt. Le vecchie schede SIM (tecnica a 5 volt) non possono essere usate. Rivolgersi in questo caso al proprio Operatore di Rete.

Caricare la Batteria

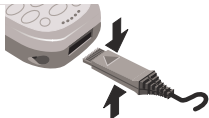
Al momento della fornitura la Batteria non è del tutto carica, per cui:

- Innestare il cavo caricabatteria nell'apposito connettore del telefono e l'alimentatore con spina integrata nella presa elettrica.
Caricare per almeno due ore.

Se la Batteria è completamente scarica, all'inizio del processo di ricarica non viene visualizzato alcun simbolo.

In questo caso non staccare il cavo di alimentazione. Il simbolo di ricarica apparirà all'incirca 2 ore dopo. Il processo di ricarica proseguirà normalmente fino alla carica totale della Batteria.

- Per staccare lo spinotto, fare pressione con le dita nei punti indicati dalle frecce.



Funzioni senza scheda SIM

Senza l'inserimento della scheda SIM, le funzioni del telefono possibili sono:

Menu premere il tasto softkey.

Caso speciale:

SOS chiamata d'emergenza, SOS (v. pag. 9).

Processo di carica

Dopo un utilizzo prolungato il caricabatteria si riscalda. Ciò è normale e non comporta rischi.



Fase di Carica.



Fine Carica.

Una Batteria scarica raggiunge la massima carica dopo circa 2 ore. La carica è possibile solo con una temperatura compresa tra 5 °C e 40 °C (con 5 °C al di sopra/al di sotto di tali valori il simbolo di ricarica lampeggia per segnalare all'utente tale condizione). La tensione di rete indicata sull'alimentatore non va superata.

Autonomia

I valori di autonomia in standby e conversazione sono indicativi in quanto variabili in funzione della configurazione di rete, delle condizioni di utilizzo e della scheda SIM in uso.

Visualizzazione dello stato di carica (carico-scarico):



Quando la Batteria sta per esaurirsi, viene emesso un segnale acustico.

Dichiarazione di qualità per le Batterie
(v. pag. 63)

Operazione eseguita	Intervallo (min)	Riduzione dell'autonomia in standby di
Telefonare	1	30 - 60 minuti
Luce *	1	30 minuti
Ricerca rete	1	5 - 10 minuti

* Digitazione di tasti, gioco, Organizer ecc.

Accensione, spegnimento



Per accendere o spegnere premere il tasto di accensione/spegnimento/ fine chiamata **a lungo**.

Inserire il codice PIN

La scheda SIM può essere protetta con un PIN lungo da 4 a 8 cifre.



Digitare il numero di PIN con i tasti numerici (la rappresentazione avviene con caratteri nascosti, gli errori si correggono con **Cancel**).



OK Confermare l'inserimento con il tasto di destra (premere sul lato esterno).

La ricerca della rete richiede alcuni secondi.



Se sul display compare il nome dell'Operatore di Rete, il telefono è in **standby** e **operativo**.

Chiamata d'emergenza (SOS)

Premendo il tasto softkey **SOS** è possibile effettuare una chiamata d'emergenza usando qualsiasi rete anche senza scheda SIM e senza inserire il PIN (la funzione non è supportata in tutti i Paesi).

Usare solo in caso di emergenza!

Problemi con il PIN

Dopo tre inserimenti errati del PIN, la scheda SIM viene bloccata (v. pag. 10).

Attivazione e disattivazione del controllo del PIN o modifica del PIN (v. pag. 10).

Problemi di SIM

Se viene visualizzato "Inserire la carta SIM", vedi lista errori (v. pag. 73).

Collegamento alla rete



Intensità del segnale di ricezione.



Un segnale debole riduce la qualità della voce e può causare l'interruzione della chiamata. Cambiare la propria posizione.

Se ci si trova al di fuori della "propria rete", il telefono sceglie automaticamente un'altra rete GSM (v. pag. 65).

Serv.SIM



Simbolo per applicazioni speciali della scheda SIM (v. pag. 39), ad esempio Mobile Banking.

Telefono e scheda SIM sono protetti da un uso improprio tramite diversi numeri segreti (codici).

Conservare questi codici segreti al sicuro e in modo tale che li possiate anche rileggere!

PIN *	Protegge la scheda SIM (numero di identificazione personale).
PIN 2 *	Necessario per l'impostazione della visualizzazione degli addebiti e per funzioni supplementari di speciali schede SIM.
PUK/ PUK 2	Codice-chiave. Con esso si sbloccano le schede SIM in seguito ad una digitazione errata del PIN.
Codice telefono *	Protegge il telefono. Numero lungo (da 4 a 8 cifre) da stabilire alla prima impostazione di sicurezza.

Menu → Impostazioni → Sicurezza
→ quindi scegliere la funzione:

Codici

Controllo PIN

Normalmente il PIN viene richiesto ad ogni accensione del telefono. Qui è possibile disattivare questo controllo, rischiando però un uso non autorizzato del telefono.

Scegli Premere.



Inserire il codice PIN.



Confermare l'inserimento.

Cambia Premere.



Confermare.

Alcuni Operatori di Rete non permettono l'uso di questa funzione.

Cambia PIN *

Il PIN può essere sostituito con un qualsiasi numero di più facile memorizzazione.



Inserire il **vecchio** PIN.



Premere.



Inserire il **nuovo** PIN.



Ripetere il **nuovo** PIN.

Cambia PIN2 *

(Viene visualizzato solo se il PIN 2 è disponibile) Procedura come per **Cambia PIN**.

Modifica il codice telefono *

Esso viene da voi stabilito e digitato al primo richiamo di una funzione protetta del telefono (ad esempio **Babysitter**, v. pag. 16). Dopo essere stato impostato, il codice telefono è attivo per tutte le funzioni che lo richiedono.

Se non si ricorda più il codice chiamare l'Assistenza Siemens (v. pag. 74).

Eliminare il blocco della scheda SIM

Dopo tre inserimenti errati del codice PIN, la scheda SIM viene bloccata. Digitare il PUK (MASTER PIN) messo a disposizione dall'Operatore di Rete insieme alla scheda SIM seguendo le avvertenze. Nel caso in cui il PUK (MASTER PIN) fosse stato smarrito, rivolgersi all'Operatore di Rete.

* numero di 4 fino ad un massimo di 8 cifre

Selezione con tasti numerici

Il telefono deve essere acceso (standby).



Digitare il numero di telefono (sempre con prefisso, eventualmente con prefisso internazionale).

Cancella Una **breve** pressione cancella l'ultima cifra digitata, una pressione **lunga** cancella l'intero numero di telefono.

Salvare il numero di telefono nella Rubrica Tel. (v. pag. 17).



Premere il tasto di chiamata. Il numero visualizzato viene composto.

Prefissi internazionali

Nel vostro telefono sono memorizzati molti prefissi internazionali:



Premere **a lungo**, fino a quando compare il carattere "+". Esso sostituisce gli zeri che precedono i prefissi internazionali.

Lista + Premere.

Scegliere il Paese desiderato. Comparirà il prefisso internazionale. Digitare il numero di telefono nazionale (in molti Paesi senza la prima cifra) e premere il tasto di chiamata.

Terminare la chiamata



Premere il tasto di fine chiamata **brevemente**. La chiamata viene terminata.

Premere questo tasto anche quando l'interlocutore ha terminato per primo la chiamata.

Rispondere ad una chiamata



Il telefono deve essere acceso (standby).

Rispondi oppure premere .

Viene visualizzato il numero di telefono trasmesso dalla rete. Se questo numero è presente nella rubrica, al posto del numero compare il nome corrispondente. Si può rispondere ad una chiamata anche con un tasto qualsiasi (v. pag. 62).

Rifiutare la chiamata

Rifiuta Premere **oppure**



premere **brevemente**.

Inoltro


Se l'inoltro è impostato su **Se Occupato** (v. pag. 42) e la funzione "Avviso di chiamata" (v. pag. 13) è attiva, inoltra ad esempio alla mailbox.

Se la linea è occupata

Se il numero chiamato è occupato o se esso non può essere raggiunto a causa di problemi di rete, a seconda dell'Operatore di Rete si hanno le seguenti possibilità:


si può eseguire

Ricomposizione automatica del numero

Rich.Aut Premere. Il numero di telefono viene richiamato automaticamente per un massimo di 15 minuti a intervalli crescenti. Durante questo intervallo non è possibile chiamare un numero diverso. Terminare con:  tasto di Fine chiamata.

oppure

Richiama

Richiama Premere. Il telefono squilla quando il numero occupato è di nuovo libero. Premendo il tasto di chiamata il numero telefonico viene composto. 

Avviso

Avvisa Premere. Dopo 15 minuti un segnale acustico vi ricorda di richiamare il numero visualizzato.

Ogni altra chiamata termina questa funzione.

Ricomposizione del numero

- Per la rifelezione dell'**ultimo** numero chiamato:



Premere **due volte** il tasto di chiamata.

- Per la rifelezione di un altro numero precedentemente chiamato:



Premere una volta il tasto di chiamata.



Scegliere nella lista il numero telefonico desiderato. Per chiamare ...



... premere.

Opzioni Liste (v. pag. 40).

I numeri telefonici delle chiamate ricevute, effettuate e perse vengono memorizzati per una comoda rifelezione (v. pag. 40).

Una chiamata in arrivo interrompe ogni altro uso del telefono.

Funzioni durante la chiamata (v. pag. 13).

Spegnere la suoneria per la chiamata entrante:



Premere **a lungo**.

La chiamata viene visualizzata sul display. Il chiamante sente il segnale di chiamata.

Durante la chiamata

Avv. di Chiam.



Per questa funzione ci si deve eventualmente registrare presso l'Operatore di Rete e impostare il telefono in modo opportuno (v. pag. 67).

Se durante una chiamata ne sopraggiunge un'altra, si sente il "segnale di chiamata in attesa". Si hanno adesso le seguenti possibilità:

Scambia

Scambia Rispondere alla nuova chiamata e mettere in attesa quella corrente.

Per passare da una chiamata all'altra, premere ogni volta **Scambia**.

Rifiutare

Rifiuta Rifiutare la nuova chiamata, il chiamante sente il segnale di occupato

oppure

Inoltro Se impostato, viene inoltrato alla mailbox (v. pag. 42).

Terminare la chiamata attiva



Terminare la chiamata attiva.

Rispondi Rispondere alla nuova chiamata.

Impostare il Volume



Con i tasti di freccia è possibile regolare il volume dell'auricolare (solo durante una conversazione).

Se si utilizza un kit VivaVoce per autoveicoli, la sua impostazione del volume non influenza la normale impostazione del telefono.

Promemoria numeri telefonici

Durante la chiamata si può inserire con la tastiera un numero di telefono. Il vostro interlocutore sente l'inserimento. Alla fine del collegamento, il numero in questione può essere chiamato o memorizzato.

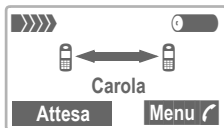
Scambia/Conferenza

Si deve considerare l'eventualità che non tutte le funzioni descritte sono supportate dall'Operatore di Rete.

Durante una chiamata, chiamare un interlocutore aggiuntivo.

Si può passare da una chiamata all'altra e viceversa o si possono collegare tutti gli interlocutori per una conferenza.

Durante la chiamata comunicare la vostra intenzione, quindi:




Attesa Mettere in attesa la chiamata corrente.

Chiamare adesso un nuovo numero di telefono. Una volta che il collegamento è stabilito, si hanno le seguenti possibilità:

Scambia


Scambia Passare da una chiamata all'altra e viceversa.

 Terminare la chiamata corrente.
Segue la domanda:
"Torna alla chiamata in attesa?"

Si La chiamata in attesa viene ripresa
oppure


No La chiamata in attesa viene terminata.

Conferenza


Menu  Aprire il menu della conversazione e scegliere **Conferenza**.

Una chiamata in attesa viene aggiunta alla prima (conferenza fino ad un massimo di 5 utenti).

Terminare

 Con il tasto di fine chiamata, tutte le conversazioni della conferenza vengono terminate contemporaneamente.

Inoltro



Menu  Aprire il menu della conversazione e scegliere **Inoltro**.

La chiamata originaria viene collegata con la seconda chiamata. Per voi, ambedue le chiamate sono terminate.

Menu conversazione

Le seguenti funzioni sono possibili solo durante una conversazione.

Menu  Aprire il menu.

Microfono On	<p>Accendere o spegnere il microfono. Se spento, l'interlocutore non può udirvi (muto).</p> <p>In alternativa:</p> <p> premere a lungo.</p> <p>Le digitazioni in Invia Toni DTMF si possono tuttavia sentire.</p>
Volume	Impostare il volume dell'auricolare.
Conferenza	(v. pag. 14)
Tempo/ Addebiti	Durante il collegamento vengono visualizzati la durata della conversazione in corso e (se impostato, v. pag. 41) l'ammontare degli addebiti.
Invia seq. toni	Vedi a destra.
Inoltro Ch. 	(v. pag. 14)
Menu Principale	Accesso diretto al menu principale.
Stato convers	Elencare tutte le chiamate in attesa e attive (ad esempio i partecipanti ad una conferenza).

Invia Toni DTMF

Menu  Aprire il menu.

Invia Toni DTMF

Scegliere.

Per comandare ad esempio a distanza una segreteria telefonica, è possibile inserire durante un collegamento una sequenza di toni (cifre).

Queste cifre vengono trasmesse direttamente sotto forma di toni DTMF (sequenze di toni).

È anche possibile richiamare sequenze di toni (toni DTMF) memorizzate nella Rubrica Tel. (v. pag. 17).

Babysitter


È possibile impostare solo **un** numero di telefono. A tale scopo premere **a lungo** sul lato esterno il tasto softkey di destra.



Attivazione



Menu → Impostazioni
→ Sicurezza → Babysitter

Scegli Premere.

 Inserire il codice del telefono (vedi avvertenza a destra).


OK Confermare quanto inserito.

Cambia Premere.

  Scegliere un numero di telefono dalla Rubrica Tel. (v. pag. 17), o inserirne uno nuovo (con nome). Adesso la funzione babysitter è attiva.

Disattivazione

 Premere **a lungo**.

 Inserire il codice del telefono.

Cambia Premere.

OK Confermare quanto inserito.

Codice Telefono

Il Codice Telefono (da 4 a 8 cifre) va definito e inserito alla prima richiesta, ad esempio Babysitter.

Prendere assolutamente nota del codice!

Esso varrà anche per altre funzioni, ma può essere modificato in qualsiasi momento (v. pag. 64).

Nella rubrica si inseriscono i numeri di telefono utilizzati di frequente, e vi si associano dei nomi. La selezione avviene successivamente semplicemente evidenziando il nome.

Se un numero telefonico è stato memorizzato con un nome, questo viene visualizzato sul display quando si riceve la chiamata. Le voci importanti si possono assegnare ad un **gruppo**.

<Agg. Nuovo>



Aprire la rubrica.

<NumeriPropri>

<Agg. Nuovo>

<Gruppo>

Scegli

<Agg. Nuovo>

Scegliere.



Scegliere i campi di inserimento.



Inserire il numero di telefono (con il prefisso) e il nome (campi supplementari/sussidi di digitazione accanto).

Salva

Premere.

Campi supplementari

Gruppo

Assegnare una voce ad un gruppo, ad esempio:

Office, Famiglia, Tempo libero, VIP
(vedi funzioni di gruppo, pag. 44).

Luogo in memoria

Scelta di una sede di memorizzazione diversa dalla scheda SIM (standard), come memoria del telefono o SIM speciale (v. pag. 21).

Voce nr. (Numero in memoria)

Ad ogni voce viene assegnato automaticamente un numero progressivo, con il quale è anche possibile chiamare. Per modificare il numero (v. pag. 22).

Sussidi di digitazione

Se il cursore si trova nel campo di immissione <Telefono>, il tasto softkey di sinistra propone una lista con i prefissi internazionali.

Lista +

Premere. Scegliere il Paese desiderato. Viene visualizzato il suo prefisso internazionale.



Premere il tasto a lungo, fino a quando compare il carattere "+". Esso sostituisce gli zeri che precedono i prefissi internazionali.


<NumeriPropri>

Inserimento di numeri telefonici "personali" (ad esempio fax) a titolo informativo.

Inserimento di testo

Premere i tasti numerici più volte fino a che non compare il carattere desiderato.

Dopo una breve pausa, il cursore si sposta in avanti.

 Premuto **brevemente** una volta scrive la lettera **a**, due volte la **b** ecc.. Il primo carattere di un nome viene scritto automaticamente maiuscolo.

Ä,ä/1-9 Accenti e numeri vengono visualizzati dietro alle singole lettere.

Cancella Premuto brevemente cancella i caratteri davanti al cursore, premuto a lungo l'intero nome.



Spostare il cursore.



Premere brevemente:

Commutazione tra MAIUSCOLE, minuscole e cifre.

Premere a lungo:

Impostare la lingua in uso e il modo testo.



Attivare/disattivare T9.




Scrive: . , ? ! 0 + - :



Per scrivere degli spazi.

Caratteri speciali

Premere il tasto ripetutamente fino a che non compare il carattere desiderato. Per la digitazione di caratteri speciali che seguono cifre (ad esempio 5 £), passare prima alla modalità di digitazione delle lettere: 

	Spazio	1	€	£	\$	¥	¤		
	.	,	?	!	0	+	-	:	¿
	i	"	'	;	_				
	*	/	()	<	=	>	%	~
	#	@	\	&	§	Γ	Δ	Θ	Λ
	≡	Π	Σ	Φ	Ψ	Ω			

Chiamare, cercare una voce



Aprire la rubrica.



Selezione di un nome con la lettera iniziale (funzione di ricerca) e/o sfogliare.

<Gruppo>	
Carola	
Diana	
Visual.	Opzioni



Il numero visualizzato viene chiamato.

Menu Rubrica Tel.

Opzioni Aprire il menu.

Visual.	Visualizzare la voce selezionata.
Modifica	Visualizzare il numero e il nome per la modifica.
AggiungiNuovo	Creare una nuova voce nella rubrica.
Cancella	Cancellare la voce selezionata dalla rubrica.
CancellaTutto	Dopo una domanda di conferma cancellare tutte le voci. A seconda dell'ubicazione della memoria, è possibile che venga richiesto anche il PIN, il PIN2 o il codice telefono.
Invia SMS...	<p>come voce Inviare al destinatario una voce della rubrica.</p> <p>come testo Inviare una voce come testo di un messaggio SMS.</p>
Immagine	Assegnare un'immagine/un simbolo ad un numero di telefono (v. pag. 23).
Capacità	Visualizzare il massimo spazio di memoria e la memoria libera.

Gruppo

Per rendere più chiara la visualizzazione delle voci della rubrica, è possibile assegnarle ad un gruppo, ad esempio:

Office, Famiglia, Tempo libero, VIP

Se il numero di telefono di una chiamata è assegnato ad un gruppo, viene emessa una suoneria speciale (v. pag. 59) e/o viene visualizzato un simbolo (v. pag. 23).

Scegli Gruppo



Premere la rubrica 2 volte brevemente **oppure** una volta a lungo (in standby).



Scegliere il gruppo.

VIP	(17)
Tempo libero	(9)
Ufficio	(7)
Visual.	Opzioni

Visual. Premere. Vengono visualizzate tutte le voci del gruppo scelto.

Le seguenti funzioni vengono applicate al gruppo o a tutte le voci di un gruppo:

Menu Gruppi

Opzioni Aprire il menu.

Mostra Membri	Visualizzare tutte le voci assegnate al gruppo.
Rinom. gruppo	Modificare l'attuale definizione del gruppo.
Simbolo gruppo.	Assegnare un simbolo ad un gruppo (v. pag. 23).
Ch. a gruppi 	Chiamare in successione fino a 5 membri di un gruppo e riunirli in una conferenza (v. pag. 45).
SMS a gruppo	Inviare un SMS a tutti i membri di un gruppo (v. pag. 45).

Modifica l'assegnazione dei gruppi

Normalmente al momento dell'inserimento di una voce nella rubrica, essa viene assegnata ad un gruppo (v. pag. 17). Per modificare l'appartenenza ad un gruppo o per assegnare una voce ad un gruppo in un momento successivo:

nella rubrica telefonica aperta:



Scegliere la voce.

Visual.

Premere.

Cambia

Premere.



Sfogliare fino al Gruppo desiderato.

Cambia

Premere e scegliere un nuovo gruppo.

Salva

Confermare l'assegnazione.

Menu voce gruppo

Opzioni Aprire il menu.

Visual. Voce	Visualizzare la voce.
Modifica Voce	Visualizzare la voce per la modifica.
Aggiungi-Nuovo	Aprire la rubrica e aggiungere una voce all'attuale gruppo.
Elimina voce	Eliminare la voce solo dal gruppo.
Elimina voci	Eliminare tutti i membri dal gruppo selezionato.
Invia SMS...	<p>come voce Inviare al destinatario una voce della rubrica.</p> <p>come testo Inviare una voce come testo di un messaggio SMS</p>
Immagine	Assegnare un'immagine/un simbolo ad un numero di telefono (v. pag. 23).

Luogo in memoria



Aprire la rubrica.



Scegliere la voce.

Opzioni

Aprire il menu e scegliere **Modifica**.



Portarsi fino al campo di inserimento **Luogo in memoria**.

Una voce può essere spostata dalla rubrica telefonica in altri luoghi di memorizzazione.

SIM (standard)

Le voci che sono memorizzate nella rubrica telefonica della scheda SIM, possono anche essere usate in un altro telefono GSM.

SIM protetta



Con una speciale scheda SIM, si possono salvare i numeri in ambito protetto. Per la modifica è necessario il PIN 2 (v. pag. 64).

Telefono (memoria del telefono)

Qui vengono archiviate le voci della rubrica, se

- sono provviste di immagini,
- la capacità della scheda SIM è esaurita.

Voce nr.

(numero in memoria)

Ad ogni numero di telefono presente nella rubrica è correlato un numero di voce assegnato automaticamente al momento dell'inserimento della voce stessa.

Chiamare



Digitare il numero.



Premere.



Premere.

Modifica



Aprire la rubrica



Scegliere la voce.

Opzioni

Aprire il menu e scegliere **Modifica**.



Portarsi fino al campo di inserimento **Voce nr.**.

Cambia

Premere più volte, fino a che non appare il numero desiderato. Si può scegliere solo tra le posizioni **libere**.

Salva

Premere.

Salvare una sequenza di toni

Per comandare a distanza ad esempio la segreteria telefonica, salvare i numeri telefonici e le sequenze di toni (toni DTMF) nella rubrica telefonica come una voce normale.



Digitare il numero di telefono.



Premere fino a quando sul display compare il carattere "+" (una pausa nello stabilire il collegamento).



Inserire toni DTMF (cifre).



Per una sicura elaborazione presso il destinatario, inserire eventualmente ulteriori pause di 3 secondi ciascuna.



Digitare il numero.

Salva

Premere.

Si possono salvare solo toni DTMF (cifre) come un numero telefonico e inviarli durante una chiamata (v. pag. 15).

Immagine

Assegnare alle voci un'immagine/un simbolo che viene visualizzato sul display quando si riceve una chiamata effettuata dalla voce associata all'immagine.



Aprire la rubrica.



Scegliere la voce.



Aprire il menu e scegliere **Immagine**.

Calling symbol

Ad un numero telefonico può essere associato un simbolo scelto da una serie di simboli predefiniti.

Sul display vengono visualizzati sempre tre simboli contemporaneamente. Attualmente è selezionato il simbolo centrale.



Sfogliare all'interno della lista dei simboli.



Il simbolo selezionato viene correlato alla voce della rubrica.

Calling faces

Alle voci è possibile assegnare un "ritratto". Il ritratto può essere composto da diversi elementi grafici.



Sfogliare verso l'alto/il basso per evidenziare l'area del viso (in alto, al centro, in basso).



Sfogliare con il tasto softkey di sinistra per modificare il settore del viso selezionato.



Il "ritratto" viene allegato alla voce della rubrica.

Canc.immagine



Aprire la rubrica.



Scegliere una voce.



Aprire il menu e scegliere **Immagine**.



Scegliere **Canc.immagine**. Confermare la domanda di conferma.

Con il telefono è possibile anche inviare e ricevere messaggi di testo extralunghi (al massimo 760 caratteri), che si compongono automaticamente da più SMS "normali" (fare attenzione alle modalità di addebito).

Dipendentemente dall'Operatore di Rete, è possibile inviare E-Mail e fax oppure ricevere E-Mail (eventualmente modificare l'impostazione, v. pag. 31).

Leggere i Messaggi

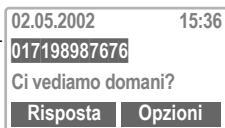


Avviso sul display sulla presenza di un nuovo messaggio.



Per la lettura del messaggio, premere il tasto softkey sotto il simbolo della busta.

Data/orario
Numero di telefono/mittente
Testo del messaggio



Sfogliare nel messaggio riga per riga.

Risposta

Menu di risposta, vedi qui di seguito.

Opzioni

Menu di entrata/uscita (v. pag. 25).

Menu di Risposta

Risposta Aprire il menu.

Scrivi Messaggio	Creare un nuovo testo di risposta (v. pag. 26).
Modifica	Modificare il messaggio ricevuto o aggiungervi un nuovo testo.
La Risposta è SI	Aggiungere al testo "La Risposta è SI".
La Risposta è NO	Aggiungere al testo "La Risposta è NO".
- Richiama - In Ritardo - Grazie	Aggiungere al messaggio un testo preimpostato!

Dopo aver modificato il messaggio, questo può essere inviato o memorizzato con **Opzioni**.

Se il simbolo del messaggio lampeggia, significa che la memoria è piena. Non è più possibile ricevere o scrivere alcun SMS. Cancellare o archiviare messaggi in memoria (v. pag. 25).

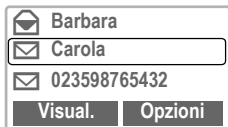
I numeri telefonici rappresentati **invertiti** nel testo del messaggio, possono essere chiamati (tasto di chiamata), salvati nella Rubrica Tel. (v. pag. 17) o essere usati come destinatari di una risposta.

I messaggi ricevuti possono contenere **immagini o suoni**. Le immagini vengono rappresentate nel testo, i suoni come simboli di note musicali. Se sfogliando nel messaggio si giunge al simbolo di una nota musicale, il suono viene riprodotto.

Posta in entrata/ Posta in uscita

Menu → Messaggi
→ In Entrata/Uscita

Viene visualizzata la lista dei messaggi salvati.



Opzioni Vedi a destra.

Simbolo	In Entrata	Uscita
	Letto	Non trasmesso
	Non letto	Trasmesso

Menu di Posta in entrata/ Posta in uscita

A seconda della situazione sono possibili diverse funzioni.

Opzioni Aprire il menu.

Visual.	Leggere la voce.
Rispondi	Rispondere direttamente ad un SMS arrivato.
Inviare	Digitare un numero di telefono o sceglierne uno dalla Rubrica Tel., quindi inviare.
Modifica	Aprire l'editor per la modifica.
Cancella	Cancellare il messaggio selezionato.
CancellaTutorial	Dopo una domanda di conferma cancellare tutte le voci.
Immagini e suoni	Elencare immagini e suoni inseriti nel messaggio.
Capacità	Visualizzare il massimo spazio di memoria e la memoria libera.
Selez. non letti	Marcare il messaggio come non letto.
StatoConsegna	(Solo posta in uscita) Richiedere una conferma di ricezione per i messaggi inviati.
Salva in	Una voce marcata può essere ripresa nella Rubrica Tel..

Scrivere un messaggio

Menu → Messaggi → Nuovo SMS



La digitazione di un testo con "T9" (v. pag. 28) permette di scrivere anche lunghi SMS con la pressione di pochi tasti in modo molto rapido.

Cancella Premendo brevemente si cancellano le singole lettere, premendo a lungo, si cancellano le parole intere.



Premere.



Digitare il numero telefonico o sceglierlo dalla Rubrica Tel..

OK

Confermare. Trasmettere il messaggio al Centro Servizi per l'invio.

OK

Ritornare al campo di inserimento.

Opzioni

Aprire il menu e scegliere Salva per salvare il testo.

Eventualmente verrà richiesto **TipoMessaggio**, **Tempo Validità** o **Centro Servizi**: (v. pag. 31).


Menu del testo

Opzioni

Aprire il menu di testo.

Inviare

Inserire il numero di telefono del destinatario o sceglierlo dalla Rubrica Tel., quindi inviare.

Salva	Salvare il testo scritto nella lista dei messaggi in uscita.
Immagini e suoni	Aggiungere all'SMS immagini e suoni (v. pag. 27).
Formato	Nuova Riga Caratt. Piccoli, Caratt. Medi, Caratt. Grandi Sottolineato Sinistra, Destra, Centrare Selez. Testo
T9 Input (v. pag. 28)	T9 Preferito Attivare/disattivare il software T9. Lingua in Uso Scegliere la lingua nella quale viene scritto il messaggio.
Nuova riga	Inserire un'interruzione di riga.
Cancella Testo	Cancellare l'intero testo.
Inserire testo	Inserire moduli di testo pre-stabiliti nel software del telefono.
Inserire da 	Aprire la Rubrica Tel. e copiare i dati lì selezionati nel testo.
Bookmark	Inserire nel testo URL presenti nei favoriti WAP.

Avvertenze sugli SMS

Se non può essere consegnato il messaggio viene offerta una possibilità di ripetizione. Se anche questo tentativo fallisce, rivolgersi all'Operatore. L'avviso **Messaggio Inviato** indica solo l'avvenuta trasmissione al Centro Servizi. Questo sistema tenta di consegnare il messaggio entro un certo intervallo di tempo.

TestoPredefinito

Nel telefono sono memorizzati dei testi predefiniti, con i quali è possibile comporre un messaggio. L'utente può creare liberamente cinque ulteriori testi predefiniti.

Scrivere Msg. Predefinito


Menu → Messaggi
→ Msg. Predefinito

<Agg. Nuovo>
Scegliere.

 Scrivere il testo predefinito.


Salva Premere.

Utilizzare Msg. Predefinito

 Scrivere il testo predefinito (v. pag. 26).

Opzioni Aprire il menu del testo.

Inserire testo
Scegliere.

 Scegliere il testo predefinito dalla lista.


Scegli Confermare. Il testo predefinito viene inserito nella posizione del cursore.

SMS a gruppo

I messaggi (SMS) possono essere inviati come "circolare" a tutti i membri di un gruppo (v. pag. 45).

Immagini e suoni (EMS)

Nel testo del messaggio si possono inserire immagini e suoni predefiniti. La riproduzione sarà possibile solo nei telefoni che supportano la funzione EMS. Ad introduzione avvenuta, al posto dell'immagine o del suono viene visualizzato un codice alfanumerico.

 Scrivere il messaggio secondo la procedura abituale.

Opzioni Alla fine di una parola aprire il menu del testo.

Immagini e suoni

Si apre il menu Immagini & Suoni:

Animazioni Base 

Suoni Base 

AnimazPerson. 

SuoniPersonal 

 Scegliere il settore.

Scegli Confermare.

Viene visualizzata la prima voce del settore selezionato.

 Sfogliare nella lista fino all'immagine desiderata.


Download La voce (immagine, suono o animazione) viene inserita nel testo e contrassegnata con un segnalibro.

Inserimento del testo con "T9"

Ricorrendo ad un confronto con i termini contenuti in un complesso dizionario, "T9" è in grado di risalire da poche lettere digitate alla parola giusta.

Attivare/disattivare T9

Opzioni Scegliere dapprima **T9 Input**, quindi **T9 Preferito**.

 Attivare T9 e confermare con **Scegli**.

Scegliere la Lingua in Uso

Passare alla lingua nella quale si intende scrivere il testo.

Opzioni Scegliere dapprima **T9 Input**, poi **Lingua in Uso**.

Scegli Confermare, la nuova lingua viene impostata

Scrivere una parola con T9


Con il progredire della digitazione, la visualizzazione cambia.


Per questo motivo, scrivere una parola fino alla fine, ignorando il display.

I tasti relativi alla lettera che raffigurano, vanno premuti solo **una volta**.


Ad esempio per "Hotel":


 Premere. Lo spazio termina la parola.


 Premere più volte prima della parola per minuscole/maiuscole, cifre o caratteri speciali.


La conversione di caratteri speciali specifici della lingua in questione viene effettuata dal SoftWare T9. Scrivere il testo solo con i corrispondenti caratteri standard, ad esempio **A** invece di **À**. Se la parola non è corretta, vedi pag. 30.


 **Premere brevemente:**
Commutare tra digitazione di maiuscole, minuscole e cifre.

Premere a lungo:
Impostare lingua in uso e modo di testo.


 Spazio. Termina la parola.

 Punto. Se segue uno spazio, termina la parola. Nella parola serve come segnalibro per un apostrofo/trattino: ad esempio **l.auto** = l'auto.

 Spostarsi a destra. Termina la parola.

 Disattivare T9 brevemente e riattivarlo.

Caratteri speciali

Premere il tasto ripetutamente fino a che compare il carattere desiderato. Per la digitazione di caratteri speciali inseriti dopo cifre (ad esempio 5 £), passare prima alla modalità di digitazione delle lettere: 

	Spazio	1	€	£	\$	¥	¤		
	.	,	?	!	0	+	-	:	¿
	i	"	'	;	_				
	*	/	()	<	=	>	%	~
	#	@	\	&	§	Γ	Δ	Θ	Λ
	≡	Π	Σ	Φ	Ψ	Ω			

Visualizzazione nella riga superiore del display:

T9 Abc SMS 1 748

Va bene alle 8.

T9 T9 attivo.
abc/Abc/123 Minuscole/Maiuscole o cifre.
SMS 1 Numero degli SMS necessari.
748 Numero dei caratteri ancora disponibili.

T9® Text Input is licensed under one or more of the following: U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, and 6,011,554; Canadian Pat. No. 1,331,057; United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329; Republic of Singapore Pat. No. 51383; Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; and additional patents are pending worldwide.

T9: parole disponibili

Se per una sequenza di tasti (una parola) esistono più possibilità, viene visualizzata quella di senso più probabile. Se la parola visualizzata non è quella desiderata, selezionare quella successiva proposta dal SW T9.

La parola deve essere rappresentata in modo **invertito**. Quindi premere

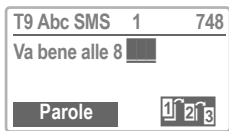


La parola visualizzata viene sostituita da un'altra. Se nemmeno questa parola è giusta, premere nuovamente



Ripetere, fino a che non viene visualizzata la parola giusta.

Se la parola desiderata non si trova nel dizionario, essa vi può essere aggiunta o scritta senza T9.



Parole Scegliere.

L'ultima proposta viene cancellata e la parola può essere adesso digitata senza l'aiuto del SW T9.

Con **Salva** essa viene trasferita automaticamente nel dizionario.

Caricare altre lingue in uso al sito:

www.my-siemens.com/t9

Correggere una parola

La parola è stata scritta **con** il SW T9:



Scorrere a destra/sinistra di parola in parola, fino ad evidenziare quella desiderata.



Sfogliare di nuovo le proposte di T9.

Cancella

Cancella il carattere a sinistra del cursore **e** visualizza la nuova parola di senso compiuto!

All'interno di una "parola di T9" non si può effettuare alcuna modifica, a meno che non si sia prima disattivato lo stato T9. Spesso è meglio scrivere di nuovo la parola.

Se la parola è stata scritta **senza** il SW T9:



Spostarsi di un carattere per volta a sinistra/a destra.

Cancella

Cancella il carattere a sinistra del cursore.



I caratteri vengono inseriti nella posizione del cursore.

Impostazioni

In un Profilo SMS (massimo 5) sono stabilite le proprietà di invio di un SMS.

La preimpostazione corrisponde alla scheda SIM inserita.

Menu → **Messaggi** → **Impostazioni**

È possibile scegliere e attivare uno dei Profili presenti nella lista.

Per l'attivazione:

Attivare Premere.

Menu di impostazione

Opzioni Aprire il menu.

Attivare	Usare il Profilo scelto.
Cambia Impostaz.	Per modificare le impostazioni, vedere i parametri seguenti.
Rinomina	Assegnare alla voce un altro nome.

Centro Servizi

Inserimento o sostituzione dei numeri telefonici del Centro Servizi come comunicato dall'Operatore di Rete.

Destinatario

Inserire il destinatario standard per questo Profilo di invio oppure sceglierlo dalla rubrica.

TipoMessaggio

Manuale	Ad ogni messaggio, ne viene chiesto il tipo.
Testo-Standard	Normale messaggio SMS.
Fax	Invio via SMS.
E-Mail	Invio via SMS.
Nuovo	Il nuovo codice viene fornito dall'Operatore.

Tempo Validità

Selezione dell'intervallo di tempo all'interno del quale il Centro Servizi tenta di consegnare il messaggio:

Manuale, 1 Ora, 12 Ore, 1 Giorno, 1 Settimana, Massimo*, Nuovo

* Intervallo massimo ammesso dall'Operatore di Rete.

Stato Consegna



La consegna avvenuta o fallita di un messaggio inviato vi viene segnalata. Questo servizio è eventualmente soggetto ad addebito.

Risp. Diretta



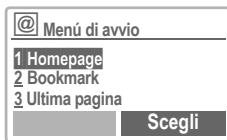
Se la funzione viene attivata, il destinatario dell'SMS può lasciare gestire la sua **Risp. Diretta** dal proprio Centro Servizi (informazione memorizzata presso l'Operatore di Rete).

Il Browser WAP integrato nel telefono consente di accedere ai vari servizi messi a disposizione dal proprio Operatore di Rete. Il formato delle informazioni verrà adattato al display del telefono. Per accedere al portale è necessario configurare alcuni parametri e in certi casi richiedere la registrazione presso l'Operatore.

Accesso a WAP

Menu → Extra/Giochi → Internet

Questo menu consente di impostare la modalità di accesso (consultare **Avvia con...**, v. pag. 33). Nell'esempio, compare il Menu di avvio:



Scegliere la funzione desiderata.




Confermare.


A questo punto viene attivato il collegamento.



Premere **a lungo** per terminare il collegamento.

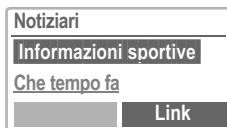
 Offline  online  assenza di rete
Simbolo corrente a destra in alto sul display.

Menù di avvio

Homepage	Viene stabilita la connessione alla "Homepage" del Portale dell'Operatore contenuto nel Profilo selezionato come predefinito.
Favoriti (Bookmark) 	Lista memorizzata nel telefono con un massimo di 10 URL per il richiamo rapido (non viene supportato da tutti gli Operatori). Istruzioni a pag. 36.
Ultima pagina	Richiama le informazioni ancora presenti in memoria.
Profili	5 è il numero massimo di Profili di accesso programmabili (v. pag. 34). Scegliere Modifica per inserire un nuovo Profilo.
Esci	Esce dal browser e disattiva il collegamento.

Esempio di una Homepage

All'interno di una "Homepage", i comandi associati ai tasti softkey per l'accesso ai menu e alle pagine vengono impostati dall'Operatore del Profilo impostato.



Anche i contenuti dei menu Opzioni sono variabili.

Menu Browser

Il richiamo del menu avviene solo se sul display è visualizzata una pagina WAP (online o offline):



Premere per aprire il menu del browser.

oppure



Scegliere il **Menù di avvio** e confermare.

Homepage	Visualizza la pagina iniziale preimpostata nel Profilo corrente.
Favoriti (Bookmark)	Visualizza fino a 10 delle vostre pagine WAP più importanti per un rapido accesso (non viene da tutti gli Operatori di Rete). Istruzioni a pag. 36.
Ultima pagina	Richiama le informazioni ancora presenti in memoria.
Indirizzo	Inserimento di un URL per selezionare direttamente un indirizzo Internet (ad esempio wap.my-siemens.com).
Mostra URL	Mostra l'URL della pagina corrente.
Ricarica	La pagina corrente viene ricaricata.
Disconnettersi	Esce dal browser e disattiva il collegamento.
Proseguì	Vedi qui di seguito.
Esci	Esce dal browser e disattiva il collegamento.

Proseguì

Profili WAP	5 è il numero massimo di Profili di accesso programabili (v. pag. 34).
Reset	Cancella le pagine visitate per ultime (cache).
Impostazioni	<p>Dim. caratteri</p> <p>Parametro del protocollo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Push • PushPuòForzareL'Online • Tempo di interruzione per accessi alla rete non effettuati <p>Sicurezza</p> <ul style="list-style-type: none"> • Connessione operativa • Prompt sicurezza • Certificato corrente • Certificati CA • PIN delle chiavi private • Cifratura <p>Avvia con...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Menù di avvio • Menu Browser • Homepage • Ultima pagina • Bookmark
Posta in entrata	Posta in entrata dei messaggi WAP arrivati.
Salva Immagine	Viene aperta l'anteprima immagine per l'ulteriore modifica.
Su Openwave	Visualizzazione della versione del browser.

Impostazioni

Le configurazioni del telefono per l'accesso a Internet dipendono dall'Operatore in questione.

- Se le impostazioni sono già state eseguite dall'Operatore, si può partire subito.
- Se l'Operatore ha già creato dei Profili di accesso, scegliere un Profilo ed attivarlo (v. pag. 35).
- Se il Profilo non è presente, deve essere impostato dall'utente e poi attivato.

Informarsi eventualmente presso il proprio Operatore.

Profili

I Profili di accesso (massimo 5) sono impostabili dall'utente (salvo limitazioni dell'Operatore). A seconda dell'Operatore, gli inserimenti e le funzioni possono variare. Prima di ogni accesso a Internet è possibile cambiare Profilo (v. pag. 35).

Impostazioni del Profilo

Per impostare un nuovo Profilo:

Menu → Extra/Giochi → Internet
→ Profili WAP



Scegliere un Profilo.


Cambia

Viene visualizzata la maschera da compilare.



Inserire campo per campo i dati necessari.

Ulteriori informazioni sui parametri da inserire vanno richieste all'Operatore in questione.

Nome Profilo	Assegnare al Profilo un nome o sovrascrivere quello già presente.
Parametri WAP	<p>Indirizzo IP: * Inserire l'indirizzo IP.</p> <p> Porta: * Inserire il numero di porta.</p> <p>Homepage: Inserire la pagina di avvio (v. pag. 34), a meno che l'Operatore non l'abbia stabilita in modo fisso.</p> <p>Linger-Time: Inserire l'intervallo in secondi alla scadenza del quale una chiamata deve essere terminata se non si è più avuto alcun inserimento o scambio di dati.</p>
Dati GSM/CSD	<p>Num. Conness. Inserire il numero di telefono per l'accesso ai servizi WAP del vostro Operatore.</p> <p>Tipo Chiamata Scegliere ISDN o analogico.</p> <p>Nome Utente: Inserire il nome utente necessario per il login.</p> <p>Password: Inserire la password (viene visualizzata crittografata).</p>

Salva

Le impostazioni vengono salvate e viene visualizzata la lista dei Profili.

* a seconda dell'Operatore, inserire il secondo indirizzo IP e la seconda porta.

Attivare il Profilo



Per attivare il Profilo impostato con il quale si deve stabilire un collegamento a Internet.

Menu → Extra/Giochi → Internet
→ Profili



Scegliere il Profilo desiderato.

Scegli

Premere per attivarlo. Il Profilo selezionato viene impostato.

Il vostro browser Internet utilizzato è concesso in licenza da:



OPENWAVE™



Caratteri speciali (come per la scrittura dei messaggi SMS)



Premere 3 volte per /



Premere 3 volte per @



Premere per . (punto)



Premere più volte per :



Premere più volte per ~

Suggerimenti di utilizzo

Avvia con...

È possibile impostare cosa viene visualizzato sul display dopo l'accesso a Internet.



Aprire il menu del browser.

Prosegui

Scegliere.

Avvia con...

Scegliere, poi selezionare dalla lista:

Menù di avvio (v. pag. 32)

Menu Browser (v. pag. 33)

Homepage

Ultima pagina (v. pag. 33)

Bookmark

Modificare la pagina di avvio

L'indirizzo della Homepage è memorizzato nel Profilo (di accesso).

Questo può essere cambiato mentre il telefono è in standby (se l'Operatore lo consente!):

Menu → Extra/Giochi → Internet
→ Profili

Scegliere il Profilo, ad esempio:

e-Commerce Selezionare.

Modifica

Viene visualizzata la maschera da compilare.

Parametri WAP/Homepage

Scegliere.



Inserire il nuovo indirizzo. Posizionarsi in coda alla maschera dei dati.

Salva

Premere.

Inserire l'indirizzo Internet (URL)

Il richiamo del menu avviene se sul display sono visualizzate pagine WAP (online o offline).



Aprire il menu del browser.

Indirizzo

Scegliere.



Inserire la nuova URL e confermare. Il collegamento viene stabilito.

Bookmark



A seconda dell'Operatore si può salvare nel telefono una lista delle pagine preferite con i relativi indirizzi o URL (online o offline).

Salvare



Aprire il Browser-Menü.

Bookmark

Scegliere.

Online:

Agg. Favorito

L'attuale indirizzo WAP viene registrato come bookmark.

Offline:



Scegliere il Profilo desiderato oppure (**Vuoto**).

Menu

Aprire il menu.

Modifica

Aprire la voce da modificare, inserire o modificare il nome e l'URL e confermare. Premere **Salva**.

Cancella

Cancellare la voce selezionata.

Cancella-Tutto

Cancellare tutte le voci (senza domanda di conferma!).

Vai

Il collegamento selezionato viene stabilito.

Utilizzare

Procedere come descritto per "Salvare", quindi selezionare il bookmark inserito nella lista e confermare. Il collegamento viene stabilito.

Download

Il browser WAP consente di scaricare sul C45 dati di diverso tipo, quali ad esempio suonerie e loghi. Per il download scegliere semplicemente il contenuto desiderato e confermare il trasferimento con ✓.

A seconda del contenuto scelto, dopo la conferma viene avviato automaticamente il corrispondente programma di gestione del telefono (ad esempio manager melodie per suonerie).

Suonerie, loghi Operatore, screensaver e altri servizi per il cellulare Siemens si possono trovare al sito:

www.my-siemens.com/city

In questo City Portal (v. pag. 78) si trova anche un elenco dei Paesi nei quali è disponibile questo servizio.

Un'ampia selezione dei contenuti che si possono scaricare tramite il WAP sul telefono, quali ad esempio suonerie o loghi per il C45, si trovano all'indirizzo **wap.my-siemens.com**

La maggior parte degli Operatori di Rete mette a disposizione degli utenti una segreteria telefonica esterna. In questa mailbox il chiamante vi può lasciare un messaggio vocale se

- il vostro telefono è spento o non in grado di ricevere,
- non volete rispondere,
- state telefonando (e **Avv. di Chiam.** non è attivato, v. pag. 13).

Se il messaggio vocale non fa parte dell'offerta dell'Operatore di Rete, per poterla sfruttare ci si deve far registrare ed effettuare le impostazioni eventualmente a mano. A seconda dell'Operatore di Rete, la descrizione che segue può leggermente differire.

Impostazioni

L'Operatore di Rete vi consegna due numeri telefonici:

Numero di telefono della mailbox

Questo è il numero di telefono da chiamare per ascoltare i messaggi che vi sono stati lasciati. Per l'impostazione:

Menu → **Messaggi** → **Mess. Vocale**

Scegliere il numero dalla Rubrica Tel. oppure inserirlo/modificarlo e confermarlo con **OK**.

Numero di telefono per l'inoltro

A questo numero di telefono vengono trasferite le chiamate. Per l'impostazione:

Menu → **Inoltro**
→ ad esempio **SenzaRisposta**
→ **Impostare**


Digitare il numero di telefono della mailbox.

OK Registrazione nella rete. Dopo alcuni secondi si riceve conferma.

Per ulteriori informazioni sull'inoltro di chiamata (v. pag. 42).

Ascoltare

Un nuovo messaggio vocale può essere segnalato nel modo seguente:

 Simbolo con segnale acustico.

oppure



Un messaggio di testo vi avverte della presenza di un nuovo messaggio vocale

oppure

Ricevete una chiamata con un annuncio automatico.

Richiamare la propria mailbox e ascoltare il(i) messaggio(i).

1 

Premere **a lungo** (digitare eventualmente una volta il numero di mailbox).

A seconda dell'Operatore di Rete confermare con **OK** o **Mailbox**.

Al di fuori della propria rete, è eventualmente necessario chiamare un numero telefonico di mailbox diverso e per ascoltare i messaggi può essere necessario digitare una password.

Alcuni provider offrono dei servizi d'informazione (canali informativi), ad esempio prefissi telefonici, informazioni di borsa ecc.. A seconda dell'Operatore di Rete, vengono offerte informazioni diverse. Se la ricezione è attivata, si riceveranno i messaggi sugli argomenti della propria "Lista Argom."

Menu → **Messaggi** → **Mess. Locale**

Vis.Mes.Locale (Broadcast)

Questa funzione attiva e disattiva il servizio CB. Se il servizio è attivato, la durata dell'autonomia in standby del telefono si riduce.

Leggi nuovo CB

Tutti i messaggi CB non letti vengono visualizzati.



Sfogliare riga per riga all'interno del messaggio.

Lista Argom.

In tale lista si possono inserire gli argomenti scelti tra quelli presenti nell'indice Argomenti (consultare "Richiamo argomenti", v. pag. 39). Si possono impostare 10 Argomenti con il loro ID e rispettivo nome. Se consentito dall'Operatore è possibile attivare contemporaneamente 5 Argomenti.

Nuovo Argom.

Nuovo Argom.

Scegliere.

- Se manca un indice degli argomenti (consultare "Richiamo argomenti", v. pag. 39), selezionare un argomento digitando il suo numero di canale e confermare con **OK**.
- Se l'indice degli argomenti è già stato trasferito, scegliere un argomento e confermare con **OK**.

Scelta dalla lista

Opzioni Aprire il menu delle liste.


Se nella lista è stato scelto un argomento, è possibile prenderne visione, attivarlo/disattivarlo, modificarlo e cancellarlo.

Display Autom.

I messaggi CB vengono visualizzati in standby, i testi più lunghi scorrono automaticamente.

La visualizzazione automatica può essere impostata per tutti i messaggi, solo per quelli nuovi oppure può essere disattivata del tutto.

Passare automaticamente alla "Visualizzazione a pagina intera":

 quindi premere **Leggi CB**.

Indice Argom.



La lista degli argomenti attualmente offerti dall'Operatore di Rete viene visualizzata mediante scelta.

Se non si ha alcuna visualizzazione, si devono digitare i numeri di canale (ID) (consultare "Lista degli argomenti", v. pag. 38). A tale proposito richiedere informazioni presso il proprio Operatore di Rete.

Lingua

È possibile stabilire se si desiderano ricevere i messaggi dei servizi d'informazione solo in una determinata lingua o in tutte.

Simboli sul display



Argomento attivato.



Argomento disattivato.



Esistono nuovi messaggi sull'argomento.



Messaggi sull'argomento già letti.

I numeri telefonici rappresentati invertiti possono:



essere chiamati

oppure

Opzioni

essere salvati nella Rubrica Tel..

Segnalazione acustica supplementare, v. pag. 59.

Servizi SIM (optional)



Tramite la scheda SIM, l'Operatore di Rete può offrire speciali servizi come homebanking, informazioni di borsa ecc..

Se si possiede una scheda SIM di questo tipo, i servizi SIM compaiono come prima voce del menu principale oppure direttamente sul tasto soft-key di sinistra.



Simbolo dei Servizi SIM.

Nel caso di più applicazioni, queste vengono offerte nel menu "Servizi SIM".

Menu → **Serv.SIM**

Tramite i servizi SIM, il telefono può essere in grado di gestire i potenziamenti futuri dell'offerta del vostro Operatore. Per ulteriori informazioni rivolgersi all'Operatore di Rete.

Il telefono memorizza i numeri telefonici delle chiamate per una comoda rilesione.

Menu → Liste



Scegliere la lista desiderata, selezionando il numero di telefono in essa contenuto.



Chiamare il numero di telefono

oppure

Visual. Visualizzare le informazioni sul numero di telefono: data, orario.

Sono disponibili le seguenti liste di chiamate:

Ch. Perse



I numeri delle chiamate perse vengono salvati in questa lista e possono essere richiamati successivamente.

Presupposto:

la funzione "Identificativo del chiamante" deve essere supportata dalla rete.

Chiamate Ricevute



Vengono elencate tutte le chiamate ricevute.

Presupposto:

la funzione "Identificativo del chiamante" deve essere supportata dalla rete.

Ch. in Uscita

Accesso agli ultimi dieci numeri telefonici chiamati.



Consultazione rapida in standby.

Cancella Liste

I contenuti di tutte le liste delle chiamate vengono cancellati.

Menu Liste

Se una voce è marcata, la si può richiamare dalle liste delle chiamate.

Opzioni Aprire il menu delle liste.

Visual.	Leggere la voce.
Modifica Numero	Caricare il numero sul display ed eventualmente correggerlo.
Salva in	Salvare la voce nella rubrica.
Cancella	Cancellare la voce dopo aver confermato.
Cancella-Tutto	Cancellare tutte le voci della lista delle chiamate dopo aver confermato.

Una voce può essere modificata, cancellata o memorizzata nella Rubrica Tel..



Consultazione rapida delle liste di chiamate in standby.

Questo menu consente di impostare le opzioni relative alla visualizzazione della durata delle chiamate e, quando consentito, dei rispettivi costi.

Visualizzazione

Menu → Liste → Tempo/Addebiti

Dopo aver effettuato le impostazioni degli addebiti, è possibile visualizzare per le chiamate successive la durata/i costi o la disponibilità.

Ultima Ch.

Tutti in partenza

Tutti in arrivo

Unità restanti

Scegliere un tipo di chiamata.

Scegli Visualizzazione dei dati.

A visualizzazione avvenuta è possibile:

Reset Resettare la visualizzazione.

OK Terminare la visualizzazione.

Imposta Addebiti

Menu → Liste → Imposta Addebiti

Valuta

(è necessario il PIN 2)

Digitare la valuta nella quale si desidera avere la visualizzazione dei costi.

Tariffa Pers.

(è necessario il PIN 2)

Impostazione dei costi per unità/intervallo.

Limite

(è necessario il PIN 2)

Tale funzione permette, dove consentito, di fissare il tetto massimo di traffico telefonico, superato il quale vengono bloccate le chiamate in uscita.

Cambia Scegliere il numero delle unità e confermare con **OK**.

La gestione delle carte prepagate dipende dall'Operatore di Rete. Talvolta tale menu visualizza solo il credito residuo.

Ogni Ch.

Commutazione della visualizzazione.

Ch. Entranti

Se la vostra rete supporta la visualizzazione degli addebiti, le unità correnti vengono aggiornate.

Se è stato impostato l'addebito per unità, verranno visualizzati i relativi costi.

Per questo servizio è eventualmente necessaria una registrazione a parte.

Display Autom.

Dopo ogni chiamata, vengono visualizzati automaticamente durata e costi.

Impostare le condizioni per cui le chiamate devono essere inoltrate alla mailbox o ad altri numeri telefonici.

Menu → Inoltro

Impostazione dell'inoltro di chiamata

La condizione più frequente per un inoltro è ad esempio:

SenzaRisposta

Menu → Inoltro



Scegliere **SenzaRisposta**.

Scegli

Premere.

Impostare Scegliere.



Inserire il numero di telefono al quale inoltrare la chiamata (se non ancora avvenuto)

oppure



Selezionare il numero di telefono dalla Rubrica Tel., o tramite **Mailbox**.

OK

Conferma. Dopo una breve pausa, la rete conferma l'impostazione.

SenzaRisposta

Questa impostazione include le condizioni più importanti (vedi di seguito): **Se Assente**, **SenzaRisposta**, **Se Occupato**

Ogni Ch.

Vengono inoltrate tutte le chiamate.



Tale simbolo compare, in standby, sul display.

InoltroSpecif.

Se Assente

L'inoltro avviene se il telefono è spento o al di fuori della portata della rete.

SenzaRisposta

Una chiamata viene inoltrata allo scadere di un intervallo di tempo definito dall'Operatore di Rete. Questo può essere impostato fino a 30 secondi (variabile ad intervalli di 5 secondi).

Se Occupato

L'inoltro avviene se è già in corso una conversazione.

Eccezione: se è attivata la funzione **Avv. di Chiam.** (v. pag. 67), in presenza di una chiamata si sente il segnale di chiamata in attesa (v. pag. 13).

Ricezione fax

I fax vengono inoltrati ad un numero di telefono al quale è collegato un apparecchio fax.

RicezioneDati

Le chiamate che riguardano la trasmissione dati vengono inoltrate ad un numero di telefono al quale è collegato un PC.

RichiestaStato

Con esso si controlla lo stato corrente degli inoltri impostati nel telefono. Dopo una breve pausa, l'informazione corrente viene trasferita dalla rete e visualizzata.



La condizione è attiva.



Non attiva.



Compare se lo stato è sconosciuto (ad esempio nel caso di nuova scheda SIM).

Disattiva Tutto

Tutti gli inoltri impostati vengono cancellati.

Per controllare o cancellare una determinata condizione:

Scegliere prima la condizione.

Scegli Premere.

Verificare

oppure

Cancella scegliere.

Notare che l'inoltro è registrato nella rete e non nel telefono (ad esempio cambiando la scheda SIM gli inoltri devono essere impostati nuovamente).

Riattivare l'inoltro

L'ultima destinazione di inoltro è stata memorizzata.

Procedere come nel caso dell'impostazione di un inoltro.

Il numero di telefono memorizzato viene visualizzato e confermato.

Modificare il numero di telefono

Procedere come nel caso dell'impostazione di inoltro. Quando viene visualizzato il numero di telefono salvato:

Cancella Cancellare il numero di telefono.

Inserire il nuovo numero di telefono e confermare.

Per rendere più chiara la visualizzazione delle voci della rubrica, è possibile assegnarle ad un gruppo, (v. pag. 20) ad esempio: **Ufficio, Famiglia, Tempo libero, VIP**

Menu → **Contatti** → **Gruppi**
→ Scegliere la funzione:


SMS a gruppo


I messaggi (SMS) possono essere inviati come "circolare" a tutte le voci di un gruppo.


 Scegliere un gruppo.




Scegli Premere. Il gruppo viene confermato e l'editor richiamato.

 Scrivere il messaggio (v. pag. 26).

 Premere e confermare il gruppo visualizzato con **OK**.

 Premere. Viene visualizzato il primo destinatario.

 Premere. Il messaggio viene inviato.

Ogni invio va confermato singolarmente.

Ch. a gruppi

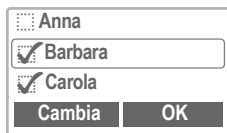
Si possono chiamare in successione fino a 5 membri del gruppo e riunirli poi in una conferenza.

 Scegliere un gruppo.

Scegli Premere. I membri del gruppo vengono elencati.

 Scegliere le voci che si vogliono chiamare.

Cambia Premere. Attiva/Disattivare una voce.

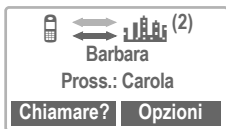


OK Confermare la scelta. Viene scelta la prima voce. Se è stato stabilito il collegamento, la conversazione resta in attesa.



Continuare con la scelta della voce successiva fino a quando sono state chiamate tutte le voci desiderate (al massimo 5, a seconda dell'Operatore).

Opzioni Aprire il menu, ad esempio per riunire in una conferenza le chiamate in attesa.



Volume	Impostare il volume dell'auricolare.
Tempo/Addebiti	Durante il collegamento vengono visualizzati la durata della conversazione in corso e (se impostato, v. pag. 41) l'ammontare degli addebiti.
Invia Toni DTMF	(v. pag. 15)
Inoltro	(v. pag. 14)
Menu Principale	Accesso diretto al menu principale.
Stato Ch.	Elencare tutte le chiamate in attesa e attive (ad esempio i partecipanti ad una conferenza).

Menu Ch. a gruppi

Opzioni Aprire il menu.

Componi	Scegliere la voce desiderata.
Pross.	Omettere il prossimo numero di telefono.
Conferenza	Riunire in una conferenza le chiamate in attesa (v. pag. 14).
Scambia	Rispondere alla nuova chiamata e mettere in attesa quella corrente.
Microfono ON	<p>Accendere o spegnere il microfono. Se spento, l'interlocutore non può udirvi (muto). In alternativa:</p> <p> Premere a lungo.</p> <p>Le digitazioni in Invia Toni DTMF si possono tuttavia sentire.</p>

Menu → Contatti → Gruppi

Impostazioni



Scegliere un gruppo.

Scegli

Premere. Il gruppo viene ripreso per la modifica.

Le seguenti funzioni vengono applicate al gruppo e a tutte le voci del gruppo stesso:

Menu Gruppi

Opzioni

Aprire il menu.

Mostra Membri	Visualizzare tutte le voci assegnate al gruppo.
Rinom. gruppo	Modificare l'attuale definizione del gruppo.
Elimina voci	Eliminare tutti i membri dal gruppo selezionato. Le voci rimangono disponibili nella rubrica telefonica.
Simbolo group.	Assegna un simbolo ad un gruppo (v. pag. 23).

Modifica l'assegnazione dei gruppi

Normalmente al momento dell'inserimento di una voce nella rubrica, essa viene assegnata ad un gruppo (v. pag. 17).

Per modificare l'appartenenza ad un gruppo o per assegnare una voce ad un gruppo in un momento successivo, sono necessarie le seguenti fasi operative:

nella rubrica telefonica aperta:



Scegliere la voce.

Visual.

Premere.

Cambia

Premere.



Sfogliare fino a Gruppo.

Cambia

Premere e scegliere un nuovo gruppo.

Scegli

Confermare l'assegnazione.



Tasto Rubrica: premere

1 volta per aprire la Rubrica

2 volte per visualizzare i gruppi

3 volte per visualizzare le voci del primo gruppo

Menu → Contatti → Organiser
 → Scegliere la funzione:

Diario

Complessivamente si possono memorizzare al massimo 50 appuntamenti. L'avviso acustico associato al promemoria viene riprodotto anche nel caso in cui il telefono sia spento. La pressione di un qualsiasi tasto lo interrompe.



Se si perde un promemoria, ad esempio perché si stava telefonando, questo viene inserito nella lista dei promemoria persi (v. pag. 50).

Nuovo appuntamento


<Agg. Nuovo>


Scegliere.



Effettuare gli inserimenti campo per campo:

Tipo Promem.:

 **Memo.** È possibile aggiungere un testo di 20 caratteri.

 **Chiama.** Digitare il numero di telefono. Esso verrà visualizzato con l'allarme.

 **Riunione**

Descrizione:

Per inserire un breve commento.

Frequenza:

Per definire la ripetitività dell'evento.

Data:

Per inserire la data di inizio.

Ora:

Per inserire ora e data di inizio dell'appuntamento.

Salva Salvataggio dell'appuntamento.

Menu delle liste degli appuntamenti

Opzioni Aprire il menu.

Visual.	Visualizzare la voce selezionata.
Attivare/Disattivare	Attivare/Disattivare un appuntamento.
Modifica	Aprire la voce per la modifica.
Aggiungi Nuovo	Vedi a sinistra.
Cancella	Cancellare la voce scelta.
Cancella Tutto	Dopo una domanda di conferma cancellare tutte le voci.
Invia SMS...	<p>come voce Inviare al destinatario un appuntamento.</p> <p>come testo Inviare un appuntamento come testo di un messaggio SMS.</p>
Capacità	Visualizzare il numero degli appuntamenti memorizzati.

Per disattivare tutti i promemoria (v. pag. 54). **Imposta Suoneria** (v. pag. 59), **Impostaz. Ora** (v. pag. 51).



Visibile a promemoria attivato.

Pausa

Sposta il promemoria di 5 minuti.

Menu → Contatti → Organiser
 → Scegliere la funzione:

Auguri

Con questa funzione non si rischierà più di dimenticare date importanti e/o compleanni. Sarà il telefono a ricordarveli.

Nuovo evento

<Agg. Nuovo>

Scegliere.



Eseguire gli inserimenti campo per campo.

Tipo Promem.:

Compleanno

Anniversario

EventoSpeciale

Nome: inserire il nome. Ad esempio riprendere il nome dalla Rubrica Tel.

Data: inserire la data di inizio.

Ora: inserire l'ora di inizio.

Menu Compleanni

Opzioni Aprire il menu.

Visual.	Visualizzare la voce selezionata.
Attivare/Disattivare	Attivare/disattivare il promemoria.
Modifica	Aprire la voce per la modifica.
Aggiungi Nuovo	Creare una nuova voce nella lista.
Cancella	Cancellare la voce scelta.

Cancella-Tutto	Dopo una domanda di conferma cancellare tutti gli eventi.
Invia SMS...	come voce inviare gli auguri al destinatario. come testo inviare gli auguri come messaggio SMS.
Capacità	Visualizzare il numero di compleanni inseriti.

Avviso

La segnalazione di un evento viene ripetuta due volte:

- 24 ore prima dalla data del compleanno,
- il giorno stesso dell'evento con le seguenti opzioni:

Opzioni Aprire il menu.

SMS	Inviare un SMS con testo predefinito (variabile).
Chiama	Selezionare il numero di telefono.
Pausa	Ripetere il promemoria dopo 5 minuti.
Off	Concludere il promemoria.

Se si perde il promemoria, ad esempio perché si stava telefonando, questo viene inserito nella lista dei promemoria persi (v. pag. 50).

Menu → Contatti → Organiser
 → Scegliere la funzione:

Promemoria (Appunti)

Il supporto del SW T9 (v. pag. 28) facilita la creazione di annotazioni, ad esempio liste di acquisti. Proteggere i dati riservati con il codice del telefono (v. pag. 64).

Nuova voce

<Agg. Nuovo>

Scegliere.



Inserire il testo.

Opzioni

Aprire il menu.

Salva

Salvare la voce.

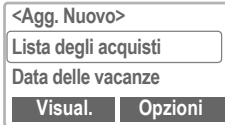
Menu inserimento testo

Opzioni

Aprire il menu.

Salva	Salvare la voce.
T9 Input (v. pag. 28)	T9 Preferito Attivare o disattivare l'inserimento mediante T9. Lingua in Uso: Scegliere la lingua nella quale viene scritto il messaggio.
Nuova Riga	Inserire una nuova riga.
Cancella testo	Cancellare il testo dell'appunto.
Inviare	Inviare una voce promemoria come testo di un messaggio SMS.

Visualizzare la voce



Scegliere la voce.

Visual.

Aprire gli appunti.

("Promemoria" continua alla pagina seguente)

(Continua "Promemoria")

Menu promemoria

Opzioni Aprire il menu.

Visual.	Visualizzare la voce.
Modifica	Visualizzare la voce per la modifica.
AggiungiNuovo	Aggiungere un nuovo memo.
Cancella	Cancellare una voce dalla lista degli appunti.
Cancella-Tutto	Dopo una domanda di conferma cancellare tutte le voci.
Riservato	Proteggere la voce con il codice del telefono (v. pag. 64).
Inviare	Inviare la voce come testo di un messaggio SMS.
Capacità	Visualizzazione della memoria usata e di quella disponibile.

Nota su Riservato:

Si consiglia di non salvare qui nessuna password (PIN, TAN ecc.).

Sveglia

Impostare con questa funzione un orario di sveglia. La funzionalità è garantita anche a telefono spento.

On/Off Accensione e spegnimento della funzione di sveglia.

Impostare

Cambia Visualizzare selezione: ora della sveglia e giorni.

Impostazione dell'ora della sveglia (hh:mm).



Spostarsi nei giorni.

Cambia Attivare i giorni, nei quali si vuole esser svegliati.

OK Confermare le impostazioni.

(☾) Sveglia attiva (simbolo sul display in standby).

Promemoria Scaduti

Gli eventi con segnalazione acustica ai quali non si è reagito, vengono elencati e possono essere sia visualizzati che modificati.

Menu → Contatti → Impostaz. Ora

Ora & Data

Al momento della messa in funzione, l'orologio del telefono deve essere impostato correttamente.

Cambia Premere.



Prima la data (giorno/mese/anno), quindi l'orario (24 ore inclusi i secondi).

Questa funzione è identica a quella **Ora & Data** (v. pag. 67).

Formato Data

Impostazione del formato della data: GG.MM.AAAA oppure MM/GG/AAAA

Display Autom.

La visualizzazione dell'ora può essere attivata o disattivata.

Spegnim. Automatico

Il telefono si spegne giornalmente all'orario preimpostato.

Attivare:

Impostaz. Ora

Premere.



Inserire l'orario (orario a 24 ore).

OK

Confermare.

Disattivare:

Manuale

Premere.

OK

Confermare.

Se la Batteria viene tolta per più di 30 secondi, si deve reimpostare l'orologio.

FusoOrarioAut.



Se è stato attivato, ad ogni cambio di fuso orario segue un avviso che chiede se si desidera adeguare l'ora.

Menu → Extra/Giochi → Giochi
→ BattleMail

Battle Mail™ Kung-Fu è un gioco di battaglia, nel quale si deve vincere un nemico tramite una combinazione di mosse di attacco e di difesa.

Menu del gioco

Pratica

Giocare contro il "telefono nemico". A tale scopo non è necessaria una registrazione.

Scegliere dapprima una delle cinque figure, che combatterà per il giocatore – utente. Quindi definire 6 mosse di attacco e 6 mosse di difesa.



Vedere a tale scopo "Comando tramite tasti" descritto qui di seguito.

Avvio Premere. La battaglia prende il via e viene visualizzata sul display.

Guida dei giochi

In questo menu sono contenute le istruzioni per il gioco.

Comando tramite tasti

Le mosse di attacco e di difesa possono avvenire in tre direzioni:



Confermare una mossa.



Selezionare mossa di attacco o di difesa.



Annullare una mossa.

Menu → Extra/Giochi → Giochi
 → Scegliere il gioco

Scegliere il gioco desiderato dalla lista. Buon divertimento!

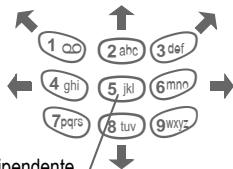
Istruzioni per i giochi

Per ogni gioco, nel menu delle opzioni, si trova una guida o regolamento sintetico.

Opzioni Vi si trovano istruzioni sui giochi, punteggi salvati e eventuali impostazioni del grado di difficoltà.

Avvio Avviare il gioco.

Comando tramite tasti



Funzione dipendente
 dal gioco

oppure

con i tasti



e



Menu → Extra/Giochi → Giochi
 → Impostazioni

Impostazioni

Per i giochi si possono attivare e disattivare le seguenti funzioni:

Suoni

È possibile attivare e disattivare i suoni.

Illuminazione

È possibile disattivare la retroilluminazione del display, prolungando così l'autonomia in standby.

Vibrazione

È possibile attivare e disattivare la vibrazione.

Attualmente sul telefono cellulare, oltre al gioco interattivo "BattleMail™ Kung-Fu" sono disponibili anche i giochi "Stack Attack" e "Balloon Shooter".

Per istruzioni in lingua inglese di "Stack Attack" e "Balloon Shooter" consultare il sito:

www.my-siemens.com/c45

Con un Profilo vengono salvate diverse impostazioni attivabili da **una** funzione.

- Cinque profili hanno impostazioni standard, che possono però essere modificati.
Normale, Riunione, Strada, Car Kit, Cuffie
- Due profili personali possono essere impostati in modo individuale (<vuoto>).
- Il Profilo speciale **ModoAeroplano** è impostato in modo fisso e non può essere modificato (v. pag. 55).

Se il telefono viene usato da più persone, ciascuna di esse può attivare le proprie impostazioni scegliendo il Profilo personale.

Attivare

Menu → Contesti



Scegliere il Profilo standard o il Profilo personale.

Attiva

Attivare il Profilo.

<input type="radio"/>	Normale
<input checked="" type="radio"/>	Riunione
<input type="radio"/>	Strada
Attiva Opzioni	

- Evidenziazione del Profilo attivato.

Impostazioni

Modificare un Profilo standard o crearne uno personale.



Scegliere un Profilo.

Opzioni

Aprire il menu.

Cambia Impostaz.

Scegliere.

Viene visualizzata la lista delle funzioni possibili:

Imposta Suoneria	pag. 59
Volume	pag. 59
Suonerie	pag. 59
Filtro	pag. 59
Vibrazione	pag. 59
Acustica Tasti	pag. 60
Toni Servizio	pag. 60
Illuminaz.	pag. 62
Caratteri Grossi	pag. 62
Tipo Immagine	pag. 62

Una volta eseguita l'impostazione, è possibile tornare al menu principale per effettuarne un'altra.

Menu Contesti

Opzioni

Aprire il menu.

Attivare	Attivare il Profilo
Cambia Impostaz.	Modificare le impostazioni del Profilo.
Copia da	Copiare le impostazioni di un altro Profilo.
Rinomina	Rinominare il Profilo personale.

- Menu** → Contesti
→ Scegliere la funzione:

Car Kit

Solo con il Kit VivaVoce comfort Originale Siemens (v. pag. 77), il Profilo viene attivato automaticamente all'inserimento del telefono nell'apposito supporto (v. pag. 68).

Cuffie

Solo in collegamento con una cuffia con microfono Originale Siemens (v. pag. 76) il Profilo viene attivato automaticamente quando essa viene innestata (v. pag. 68).

ModoAeroplano

Tutte le segnalazioni acustiche sono disattivate (promemoria, sveglia). Questo Profilo **non è modificabile**.

- Scegliendo il Profilo il telefono viene spento.
- In questo stato i promemoria **non** vengono segnalati tramite suoneria o vibrazione.

Attivare

- Menu** → Contesti



Sfogliare fino a **ModoAeroplano**.

Attiva

Attivare il Profilo.

Dopo la scelta del Profilo è necessario confermarla.

Il telefono si spegne automaticamente.

Funzionamento normale

Al ritorno al funzionamento normale dopo la riaccensione, il Profilo attivo è quello standard **Normale**.

Menu → Il mio menú

Create il vostro menu con funzioni di uso frequente, numeri telefonici o pagine WAP.

La lista delle 10 possibili voci è preimpostata, ma può essere modificata a piacere.

Per un rapido accesso dallo stato di standby.



Premere, quindi ...



... premere 2 volte.

Attivare

Scegliere la voce desiderata.

Scegli

Premere

oppure

Opzioni

Premere.

Attivare

Scegliere.

Scegli

Premere.



Se la voce selezionata è un numero di telefono, esso può anche essere chiamato con il tasto di chiamata.

Cambia Impostaz.

Adesso si può sostituire ogni voce impostata (1-10) con un'altra della lista di selezione di **Il mio menú**.



Scegliere la voce desiderata.

Opzioni

Premere.

Cambia Impostaz.

Scegliere.

Imposta

Premere.



Scegliere la **nuova** voce nella lista di selezione.

Imposta

Premere.



Se la nuova voce contiene un numero o una pagina WAP, viene aperta la corrispondente applicazione.

Resetta tutto.

Confermando il Reset con l'inserimento del codice telefono vengono ripristinati i parametri predefiniti.

Nel tasto softkey di sinistra e nei tasti numerici da 2 a 9 (numeri di selezione rapida) si può memorizzare un numero di telefono importante o una funzione. La scelta del numero di telefono o l'avvio della funzione avviene quindi con una pressione prolungata del tasto.

Il tasto softkey di sinistra è eventualmente già stato preimpostato dall'Operatore di Rete (ad esempio accesso ai "servizi SIM"). La configurazione di questo tasto può non essere modificabile.

Quando si riceve ad un nuovo messaggio tale simbolo viene sostituito da /.

Possibili configurazioni dei tasti:

- Internetv. pag. 32
- Numero di telefono..... v. pag. 17
- Svegliav. pag. 50
- Nuovo SMS.....v. pag. 26
- Illuminaz.....v. pag. 62
- Nascondi IDv. pag. 67
- Giochiv. pag. 52
- Ch. Persev. pag. 40
- Chiamate Ricevute.....v. pag. 40
- Posta in entrata (SMS) ..v. pag. 25
- Posta in uscita (SMS)....v. pag. 25
- Il mio menù.....v. pag. 56
- Filtrov. pag. 60

Tasto softkey di sinistra

Per una selezione rapida, al tasto softkey di **sinistra** si può liberamente assegnare una funzione/numero di telefono.

Cambia



Internet

Premere **brevemente**.

Cambia

Scegliere l'applicazione desiderata dalla lista.

- Correlare la nuova applicazione (ad esempio **Nuovo SMS**) al tasto softkey.
- Caso speciale **Numero Telefono**. Scegliere dalla Rubrica Tel. un nome (ad esempio "Carola") da assegnare al tasto softkey.

Scegli

Confermare l'impostazione.

Uso

L'assegnazione del numero di telefono "Carola" serve qui solo come esempio.

Carola

Premere **a lungo**.

Tasti di selezione rapida

Per un rapido accesso a funzioni o a numeri telefonici, i tasti numerici da 2 a 9 possono essere usati come tasti di selezione rapida. Per le possibili configurazioni v. pag. 57.

Il seguente tasto è riservato:

 = numero telefonico della mailbox (v. pag. 37)

Cambia

In standby:



Premere un tasto numerico (2-9). Se la cifra non è ancora occupata:

Imposta Premere.

oppure

NuovSMS Premere **brevemente** (se occupato ad esempio con **NuovSMS**).

Cambia Scegliere l'applicazione dalla lista.

Caso speciale **Numero di telefono**. Scegliere dalla Rubrica Tel. un nome per configurare il tasto.

Caso speciale **Internet**. Scegliere dai segnalibri una URL per configurare il tasto.

Scegli Confermare l'impostazione.

Uso

Comporre un numero di telefono salvato o avviare un'applicazione salvata (ad esempio Giochi).

In standby

 Premere.

La configurazione del tasto numerico 2 viene visualizzata al posto del tasto softkey di sinistra, ad esempio:

NuovSMS Premere **a lungo**.


 Premere **a lungo**.


La suoneria può essere impostata a scelta.

Menu → Audio
→ Scegliere la funzione:

ImpostaSuoner

Attivare e disattivare la suoneria o ridurla ad un breve segnale acustico (beep).

 Visibile sul display se è impostato beep.

 Visibile sul display se la suoneria è spenta.

Attivazione/disattivazione in standby:

 premere a lungo.

Volume


Il volume si può impostare per ogni settore.

 Scegliere il tipo:

Ogni Ch.
Ch. □
Ch. a Gruppo
Appuntamenti
Messaggi
Mess. Locale

 Impostare il volume.


OK Confermare.

 Simbolo per il livello di volume in crescendo.


Se si hanno due numeri telefonici indipendenti, essi sono impostabili separatamente (v. pag. 65).

Suonerie

Per i settori/funzioni sotto indicati è possibile scegliere tra 20 suonerie fisse in memoria e quattro suonerie personali (Individuale 1 - 4).

 Scegliere il settore (fatta eccezione per il **Manager melodie**):

Ogni Ch.
Ch. □
Ch. a Gruppo
Appuntamenti
Messaggi
Mess. Locale
(**Manager melodie**)

 Scegliere la suoneria.

OK Confermare.


Le suonerie individuali si possono ricevere tramite SMS (v. pag. 60) o con Soft Data Link 5 dal proprio PC (v. pag. 76).

Manager melodie

Serve alla gestione delle proprie suonerie.

Caricare e ascoltare suonerie

Menu → Audio → Suonerie
→ Manager mel.

 Scegliere la posizione di memoria da **Individuale 1** fino a **4**.

Scegli Caricare la suoneria nella memoria temporanea.

Play Ascoltare la suoneria.



Menu Manager melodie

Opzioni	Aprire il menu.
Play	Riprodurre la suoneria caricata.
Salva	Salvare la suoneria in Individuale 1 fino a 4.
Carica...	Caricare la suoneria dalle memorie Individuale 1 fino a 4.
Rifiuta	Cancellare la suoneria caricata dalla memoria temporanea.
Cancella	Cancellare la suoneria dalle memorie Individuale 1 fino a 4.
Inviare	Inviare la suoneria tramite SMS (solo Individuale 1 fino a 4).

Ricevere e salvare la suoneria

Una suoneria viene trasmessa alla memoria temporanea tramite SMS/WAP. La ricezione di una suoneria viene segnalata attraverso un simbolo posizionato sopra il tasto softkey di sinistra. Premendo questo tasto si avvia il manager delle melodie.

Per poter riutilizzare una suoneria in un momento successivo, essa deve essere salvata in una delle 4 memorie **Individuale 1** fino a 4:

- Opzioni** Aprire il menu.
-  Sfogliare fino a **Salva**.
- Scegli** Premere.
-  Scegliere la posizione di memoria da **Individuale 1** fino a 4.
- Salva** Salvare la suoneria.

Se ad esempio la suoneria è stata salvata in **Individuale 1** al momento della scelta compare come Suoneria 21.

Le suonerie si possono trovare al sito:
www.my-siemens.com/city

Filtro



Vengono segnalate acusticamente o con vibrazione solo le telefonate con un numero telefonico presente nella rubrica o in un gruppo predefinito. Le altre telefonate vengono solo visualizzate sul display. Se queste telefonate non vengono accettate, esse vengono inoltrate alla mailbox (se impostata, v. pag. 42).



Visualizzazione attiva.

Vibrazione

Per evitare che i segnali acustici disturbino, è possibile attivare la vibrazione del telefono. La vibrazione può essere attivata anche insieme al segnale acustico (ad esempio per ambiente rumoroso). Questa funzione è disattivata durante la ricarica della Batteria.

Acustica Tasti

Impostare il tipo di conferma acustica dei tasti:

Click oppure **Segnale acust.** oppure **Silenzioso**

Beep ogni Minuto

Durante la conversazione ogni minuto si sente un segnale acustico per il controllo della durata della conversazione.

Toni Servizio

Impostare i toni di servizio e di avviso:



Scegli On oppure Off.


Modifica On e Avanzato.

Telefono

Menu → Impostazioni → Telefono
→ Scegliere la funzione:

Lingua

Impostazione della lingua dei testi visualizzati sul display. Con "automatico" viene impostata la lingua usata dalla rete del Paese nel quale ci si trova. Se per caso è stata impostata una lingua incomprensibile, il telefono può essere reimpostato alla lingua del proprio Operatore di Rete con la seguente digitazione:

*#0000# 

Display

MsgBenvenuto

Il testo di benvenuto viene visualizzato dopo l'accensione.

Modifica Attivare e disattivare.



Cancellare il vecchio testo e scriverne uno nuovo.

OK

Confermare le modifiche.

Screensaver

Allo scadere di un intervallo di tempo impostabile lo Screensaver visualizza sul display un'immagine. Una chiamata in entrata e una qualsiasi pressione di tasto interrompe la funzione.

Per ricevere e salvare screensaver procedere come per ricevere e salvare un logo, vedi a destra.

Gli Screensaver si possono trovare al sito:
www.my-siemens.com/city

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- Attivare e disattivare la funzione.
- Impostare lo stile: Immagine, orologio analogico
- Caricare l'immagine tramite **Antepr.Immag..**
- Testare lo Screensaver.
- Impostare l'intervallo alla cui scadenza lo Screensaver si avvia.
- Attivare la richiesta della password come impostazione di sicurezza.

Antepr.Immag.

- Visualizzare l'immagine memorizzata.

Antepr.Immag.

Aprire.



Scegliere tra **Screensaver** e **Logo**.

Carica

L'immagine viene visualizzata.

- Ricevere un'immagine. Un'immagine può essere caricata nell'anteprima via SMS da un Operatore o tramite WAP con un download. Un'immagine ricevuta viene segnalata tramite un simbolo sul tasto soft-key di sinistra. Premendo questo tasto si avvia l'Antepr.Immag. e l'immagine viene visualizzata sul display.
- Salvare l'immagine. Salvare l'immagine visualizzata nell'anteprima immagine:

Salva

Premere.



Scegliere tra **Screensaver** e **Logo**.

Salva

Premere.

Menu Antepri.Immag.**Opzioni** Aprire il menu.

Salva	Salvare l'immagine caricata su una delle posizioni di memoria.
Inviare	Inviare l'immagine via SMS. *
Carica	Caricare l'immagine nella memoria di visualizzazione antepri- ma immagine.
Rifiuta	L'immagine corrente caricata viene cancellata.
Cancella	Cancellare un'immagine da Screensaver o Logo.

* Il C45 offre la possibilità di inviare un'immagine o uno screensaver via SMS.

I loghi dell'Operatore si trovano al sito:

www.my-siemens.com/logos

Vedi anche City Portal (v. pag. 78).

Illuminaz.

L'illuminazione del display può essere accesa e spenta (prolungamento dell'autonomia in standby).

Caratteri Grossi

Si può scegliere tra due dimensioni di caratteri visualizzabili sul display.


Contrasto

Impostazione del contrasto del display.

Tipo Immagine

Scelta tra due animazioni, che vengono visualizzate in situazioni diverse, ad esempio in occasione dell'inserimento del codice PIN.

Tastiera**Qualsiasi Tasto**

Alle chiamate in arrivo si può rispondere premendo un tasto qualsiasi (eccetto )

BloccoTasti Automatico

Se il **Bl.TastiAutom** è attivo, la tastiera si blocca autonomamente se nello stato di standby per un minuto non è stato premuto alcun tasto. Questa funzione protegge dalle conseguenze di un'involontaria pressione dei tasti del telefono. Il telefono rimane comunque raggiungibile e si può effettuare anche la chiamata d'emergenza.

La tastiera può anche essere bloccata e sbloccata direttamente.

Per ambedue le operazioni:



Premere **a lungo**.

Acustica Tasti

Impostare il tipo della conferma acustica della pressione dei tasti:


Click o **Segnale acust.** o **Silenzioso**

Menu → Impostazioni → Telefono
→ Scegliere la funzione:

Stato

Reset Telef.

Nel telefono vengono riattivate le impostazioni originarie (la funzione non riguarda scheda SIM e impostazioni di rete):

*#9999# 

ID Telefono

Viene visualizzato il numero dell'apparecchio (IMEI). Questa informazione può essere utile per il servizio di assistenza.

Ricerca Veloce

A funzione attivata il collegamento con la rete avviene in modo più veloce (ciò riduce l'intervallo di standby).

T9 Input

T9 Preferito

Attivare o disattivare la digitazione intelligente dei testi.

Lingua in Uso

Scegliere la lingua nella quale viene scritto il messaggio.

Precauz.Batt.

(solo se si utilizza una Batteria al Ni-MH)

Se la capacità della Batteria al Ni-MH si riduce, essa può essere rigenerata con questa funzione (eliminazione dell'effetto memoria).

A tale scopo collegare il telefono come descritto per il processo di carica (v. pag. 8) e quindi avviare questa funzione.

La Batteria viene completamente scaricata e caricata nuovamente.

La durata del processo dipende dallo stato di carica per un massimo di 5 ore.

Durante questo processo non si può telefonare. L'ora non deve essere reimpostata.

Dichiarazione di Qualità per le Batterie

La capacità della Batteria del suo telefono cellulare Siemens si riduce gradualmente ogni qualvolta si effettua un processo di carica o scarica. Conservando la Batteria a temperature troppo alte o troppo basse la capacità della Batteria stessa si riduce. Può capitare che, dopo aver caricato completamente la Batteria, il tempo di operatività si riduca sensibilmente. La Batteria è comunque strutturata in modo tale da poter essere caricata e scaricata in normali condizioni di utilizzo per sei mesi dopo l'acquisto del cellulare senza evidenziare una significativa riduzione della capacità.

Allo scadere del sesto mese, in caso di una significativa riduzione della capacità, Vi raccomandiamo di sostituire la Batteria con una nuova. Usate solo Batterie Originali Siemens.

Sicurezza

Telefono e scheda SIM sono protetti da un uso improprio tramite diversi numeri segreti (codici).

Menu → Impostazioni → Sicurezza
→ Scegliere la funzione:

Codici

PIN On/Off, Cambia PIN, Cambia PIN2, Modifica il codice telefono

(v. pag. 10)

Babysitter

(Codice telefono protetto)

Le chiamate sono limitate ad **un** numero di telefono, che viene composto con una **lunga** pressione sul lato esterno destro del tasto softkey di destra (v. pag. 16).

Solo 



(PIN 2/Codice telefono protetto)

Le possibilità di scelta vengono limitate ai numeri di telefono presenti nella rubrica, non sono ammesse nuove voci. Se sono registrati solo i prefissi, prima della selezione questi possono essere completati con i numeri telefonici opportuni.

Prima di poter eseguire modifiche, a seconda dell'ubicazione della memorizzazione della rubrica, sulla scheda SIM o sul telefono, viene richiesto il PIN2 o il PIN1.

Solo 

(PIN 2 protetto)

Le possibilità di selezione vengono limitate ai numeri protetti su SIM. Se sono registrati solo i prefissi, prima della selezione questi possono essere completati con i numeri telefonici opportuni.

Solo ultimi 10

(Codice telefono protetto)

Le chiamate possibili si limitano a quelle della lista chiamate (v. pag. 40) dei "Numeri selezionati". Questa lista può essere compilata in modo specifico con dei numeri telefonici.

Prima cancellare la lista delle chiamate, creare quindi delle "nuove voci" selezionando dei numeri telefonici interrompendoli prima del collegamento.

No altre SIM

(Codice telefono protetto)

Viene impedito il funzionamento del telefono con una scheda SIM **diversa** da quella con cui la funzione è stata attivata.

Selezione Rete

- Menu** → Impostazioni
→ Selezione Rete
→ Scegliere la funzione:

Linea



Questa funzione viene visualizzata solo se essa è supportata dall'Operatore di Rete. In questo caso il telefono può gestire **due numeri telefonici indipendenti**.

Scegli

Selezione del numero di telefono attivo.

- 1** >>>> > Simbolo del numero telefonico attivo.

Per ogni numero di telefono si possono effettuare impostazioni specifiche (ad esempio suoneria, inoltro ecc.). A tale scopo passare prima al numero di telefono desiderato. Cambio del numero di telefono/linea (in standby):

0 + Premere.

Linea 1 Premere.

Blocca Linea

(Codice telefono protetto)

Si può limitare l'uso ad un unico numero.

Configurazione

Info Rete

Viene visualizzata la lista delle reti GSM attualmente disponibili.



Simbolo per gli Operatori di Rete non abilitati (a seconda della scheda SIM).

Riselez. Rete

Viene riavviata la ricerca della rete. Funzione utile se vi trovate **fuori** dalla copertura della vostra rete o vi volete collegare ad un'**altra**. Se è impostata la **Selez.Aut.Rete** la lista delle informazioni di rete viene riaggiornata.

Selez.Aut.Rete

Attivare o disattivare, vedi anche "Riselezione Rete" sopra.

Se si è attivata la "Selezione automatica rete", viene scelta la rete dalla lista degli "Operatori di rete preferiti". Altrimenti si può forzare la scelta dalla lista delle reti GSM disponibili.

ListaOperatori

Viene visualizzata una lista di tutti gli Operatori di Rete GSM mondiali e dei rispettivi codici.

Selez.Rete



Scegliere tra GSM 900 e GSM 1800.

- Menu** → Impostazioni
 → Selezione Rete
 → Scegliere la funzione:

RetePreferita

Qui si introduce l'Operatore di Rete presso il quale ci si desidera preferibilmente registrare quando si abbandona la rete propria (ad esempio a causa di tariffe differenti).

Se all'attivazione l'intensità di campo della rete preferita non è sufficiente, il telefono ricerca eventualmente un'altra rete. Questo stato si può modificare alla riaccensione successiva oppure selezionando manualmente un'altra rete (v. pag. 65).

Con il richiamo della funzione viene prima visualizzata la lista proposta dal proprio Operatore di Rete.

Lista Visualizzare la lista delle reti preferite.

Creare una nuova voce:

- Scegliere una riga vuota. Premere **Aggiungi**, quindi scegliere una voce dalla lista degli Operatori di Rete e confermarla.

Modificare/cancellare una voce:

- Scegliere una voce. Premere **Cambia**, quindi scegliere un'altra voce dalla lista degli Operatori di Rete e confermarla.

oppure

Cancella Premere.

Blocchi Rete



Il blocco della rete limita l'uso della scheda SIM (funzione non supportata da tutti i provider). Per il blocco della rete si necessita di una password

di 4 cifre che si riceve dall'Operatore di Rete. Eventualmente è necessario richiedere ogni blocco di rete presso l'Operatore di Rete.

Qls.Ch.Uscente

Tutte le chiamate in uscita sono bloccate, ad eccezione della chiamata d'emergenza 112.

Usc. internaz.

Sono possibili solo chiamate all'interno del Paese.

No Int.OK Casa

Le chiamate internazionali non sono permesse. All'estero si possono però effettuare chiamate verso il Paese di appartenenza.

Qls.Ch.in Entr.

Il telefono è bloccato per tutte le chiamate in arrivo (un effetto simile è quello dell'inoltro di tutte le chiamate alla mailbox).

In Roaming

Se ci si trova al di fuori della propria rete non si ricevono più chiamate. In tal modo, nel caso di chiamate in arrivo, non si hanno addebiti.

RichiestaStato

Dopo aver effettuato la richiesta dello stato possono comparire i seguenti simboli.



Blocco attivato.



Blocco non attivato.



Stato sconosciuto (ad esempio nuova scheda SIM).

DisattivaTutto

Tutti i blocchi impostati vengono disattivati.

Gr.Utenti



- Menu** → Impostazioni
→ Gr.Utenti

Se offerto dall'Operatore di Rete, questo servizio rende possibile la costituzione di gruppi. Questi hanno poi ad esempio un accesso a informazioni (interne) dell'azienda o per essi valgono particolari tariffe. Per i dettagli contattare l'Operatore di Rete.

Gruppo Utenti

Attivare o disattivare la funzione. Per l'uso normale del telefono, il "Gruppo utenti" deve essere disattivato (codice telefono, v. pag. 64).

Scegli Gruppo

L'utente può eventualmente scegliere o aggiungere gruppi diversi da quelli preferiti (vedi più avanti). I numeri di codice per i gruppi si ottengono dall'Operatore di Rete.

Tutte uscenti

Oltre alla gestione di rete di un gruppo utenti, si può impostare anche se sono ammesse chiamate in uscita al di fuori del gruppo. Se la funzione viene disattivata, sono ammesse conversazioni solo nell'ambito del gruppo.

Gruppo Prefer.

Se attivato, si possono eseguire conversazioni solo nell'ambito di questo gruppo standard di utenti (in funzione della configurazione della rete).

Durante la Ch.

- Menu** → Impostazioni
→ Durante la Ch.
→ Scegliere la funzione:

Avv. di Chiam.



Se ci si è registrati per questo servizio, è possibile controllare se esso è attivo e lo si può attivare e disattivare (v. pag. 13).

Nascondi ID



Quando si chiama, sul display dell'interlocutore può essere visualizzato il proprio numero di telefono (dipende dagli Operatori di Rete).

Per impedire ciò, è possibile attivare la modalità "Senza ID" o solo per la chiamata seguente o per tutte le successive. Per questa funzione può essere necessaria una particolare registrazione presso l'Operatore di Rete.

Impostaz. Ora

(v. pag. 51)

Accessori

Menu → Impostazioni → Accessori
→ Scegliere la funzione:

Car Kit

Il Profilo viene automaticamente attivato se il telefono viene innestato nel supporto di un Car Kit Originale Siemens.

Il Car Kit deve essere collegato all'accendisigari e non direttamente alla Batteria.

Impostazioni modificabili

Risp.Autom.

(Impostazione standard: spento)

Le chiamate ricevono risposta automaticamente dopo qualche secondo!

È possibile che la chiamata venga ascoltata involontariamente!



Visibile sul display:

Commutazione tra telefono e Car Kit Portable



Commutazione durante una conversazione (se il telefono è collegato con il Car Kit Portable).

Spegnim. Automatico

(Impostazione standard: 2 ore)

Il telefono è alimentato dall'impianto elettrico dell'auto e l'intervallo tra lo spegnimento del quadro e quello del telefono può essere modificato.

Impostazioni automatiche

- Illuminaz. permanente: attivata.
- BloccoTasti Automatico: disattivato.

- Carica della Batteria del telefono.
- Attivazione automatica del Profilo Car Kit innestando il telefono nell'apposito supporto.

Cuffie

Il Profilo viene attivato automaticamente quando una cuffia con microfono Originale Siemens (v. pag. 76) viene collegata.

Impostazioni modificabili

Risp.Autom.

(impostazione standard: spento)

Le chiamate ricevono risposta automaticamente dopo qualche secondo (a meno che la suoneria non sia disattivata oppure sia impostata sul beep). Consigliato l'utilizzo delle cuffie!

È possibile che la chiamata venga ascoltata involontariamente!

Impostazioni automatiche

Risposta alla chiamata con l'apposito tasto di chiamata o tasto PTT (premi e parla), funzione mantenuta anche con il blocco tastiera inserito.

Risposta automatica

In caso di chiamata non notata, potreste venire ascoltati involontariamente da terzi.

Homestation

Queste funzioni sono sfruttabili solo con gli accessori Originali Siemens (v. pag. 76).

Menu → Impostazioni → Fax/Dati

Con il telefono collegato ad un PC, si possono trasmettere e ricevere fax e dati. Nel PC deve essere installato un software adatto per la comunicazione tramite fax/dati ed un collegamento con il telefono.

L'utilizzo dei servizi di fax e dati deve essere abilitato dall'Operatore di Rete. Dipendentemente dalla rete, esistono delle varianti di ricezione fax/dati, chiedere all'Operatore di Rete.

Fax/Dati



Avete ricevuto dal vostro Operatore di Rete un numero telefonico apposito per il telefono e uno per fax/dati.

Inviare

Avviare il programma del PC per la comunicazione e inserire il numero del destinatario desiderato.

Ricezione

La chiamata viene segnalata con una speciale suoneria e sul display del telefono compare l'indicazione fax/dati.

Avviare adesso nel PC il programma di comunicazione per la ricezione del fax/dei dati.

Voce/fax



Inviare

Menu → Impostazioni → Fax/Dati
→ Invio Voce/Fax

Impostare questa funzione nel telefono **prima** della procedura di trasmissione per poter passare dalla conversazione al modo fax/dati.

Durante la fase del collegamento, per circa due secondi verranno proposte le seguenti funzioni per i tasti softkey:

Voc/Fax Si passa alla modalità **Invio Voce/Fax** e si può quindi adesso inviare un fax.

Ricezione

(**Solo** in assenza di un apposito numero di fax).

Avviare il programma di comunicazione sul PC e attivare nel telefono la funzione **durante** la conversazione (il PC preleva il collegamento).

Menu → Impostazioni → Fax/Dati
→ Ric.Voce/Fax

Terminare la trasmissione

Terminare la trasmissione con il software del PC e/o premere .

Simboli del display (selezione)

Simboli del display

	Intensità del segnale di ricezione.
	Fine della procedura di ricarica.
	Livello di carica della Batteria.
	Vengono inoltrate tutte le chiamate.
	Suoneria spenta.
	Solo una breve segnalazione acustica (beep).
	Suoneria solo se il chiamante è salvato nella Rubrica Tel..
	Promemoria attivato.
	Sveglia attiva.
	Blocco tastiera attivo.
!	Collegamento non crittografato.
	Numeri telefonici/nomi:
	Su scheda SIM.
	Memoria del telefono.
	Su scheda SIM (protetta con PIN2).
	Impossibile accedere alla rete.
	Linea 1 attiva (di 2 linee).
	Funzione attivata.
?	Funzione di rete sconosciuta.
	Rubrica Tel..
abc/Abc	Simbolo che indica se sono attivate le minuscole o le MAIUSCOLE.
T9	Inserimento del testo con T9.
	WAP offline.
	WAP online.
	WAP senza rete.



Funzionamento con cuffia con microtelefono.



Altoparlante Car Kit.



Funzionamento con auricolare supplementare.



Modalità di risposta automatica attiva.



Bitmap.



Suoneria.



BattleMail™ Challenge.

Simboli per gli appuntamenti



Memo.



Riunione.



Chiama.

Tasti softkey



Ricevuto messaggio di testo.



Ricevuto messaggio vocale.



Chiamata persa.



Memoria SIM esaurita.



Trasferire nella Rubrica.



Estrarre dalla Rubrica.



Servizi SIM.



Commutare su Car Kit Portable.






Scelta della parola T9.

Se durante l'uso dell'apparecchio si presentassero delle domande, siamo a vostra disposizione ventiquattr'ore su ventiquattro all'indirizzo


www.my-siemens.com/customer-care

Inoltre qui di seguito abbiamo riportato le domande più frequenti, con relative risposte.

Problema	Cause possibili	Possibile soluzione
Il telefono non si accende.	Tasto ON/OFF premuto troppo brevemente.	 Premere il tasto ON/OFF per almeno due secondi.
	Batteria scarica.	Caricare la Batteria. Controllare lo stato di carica sul display.
	Contatti della Batteria sporchi.	Pulire i contatti.
	Vedi in basso a proposito di: "Errore di carica"	
Autonomia in standby troppo breve.	Utilizzo frequente dell'Organiser o dei giochi.	Limitare eventualmente l'utilizzo.
	Ricerca veloce attivata.	Disattivare la ricerca veloce (v. pag. 63).
	Retroilluminazione del display accesa.	Disattivare la retroilluminazione del display (v. pag. 62).
	Pressione inavvertita di un tasto (illuminazione!).	Attivare il blocco tastiera (v. pag. 62).
	Effetto memoria.	Avviare la funzione di rigenerazione Batteria (v. pag. 63).
Errore di carica (nessun simbolo di carica sul display).	Batteria completamente scarica.	1) Connettere il cavo di ricarica. 2) Attendere al massimo 2 ore, fino a che non compare il simbolo di ricarica. 3) Caricare normalmente la Batteria.
	Temperatura al di fuori del campo ammesso: 5 °C -40 °C.	Fare in modo di avere una temperatura ambiente adatta, attendere per un certo intervallo di tempo, quindi ricaricare.
	Problema di contatti.	Controllare l'alimentazione ed il collegamento con il telefono. Controllare i contatti della Batteria e dell'interfaccia dei dispositivi, eventualmente pulirli, quindi reinserire la Batteria.
	Tensione di rete mancante.	Utilizzare un'altra presa elettrica e controllare la tensione di rete.
	Caricabatterie errato.	Usare solo accessori Originali Siemens.
	Batteria guasta.	Sostituire la Batteria.
Errore di SIM.	Scheda SIM non inserita correttamente.	Assicurarsi che la scheda SIM sia inserita correttamente (v. pag. 7).
	Contatti scheda SIM sporchi.	Pulire i contatti della scheda SIM con un panno asciutto.
	Scheda SIM con voltaggio errato.	Si possono usare solo schede SIM da 3 volt.
	Scheda SIM danneggiata (ad esempio rotta).	Effettuare un controllo a vista. Sostituire la scheda SIM presso l'Operatore di Rete.

Problema	Cause possibili	Possibile soluzione
Nessun collegamento alla rete.	Segnale debole.	Portarsi in un luogo più elevato, alla finestra più vicina, o uscire all'esterno.
	Al di fuori del raggio di azione GSM.	Controllare l'area di copertura dell'Operatore di Rete.
	Scheda SIM non valida.	Reclamare presso l'Operatore di Rete.
	Nuova rete non ammessa.	Tentare la scelta manuale o scegliere un'altra rete (v. pag. 65).
	Blocco di rete impostato. Rete sovraccarica.	Controllare i blocchi di rete (v. pag. 65). Richiamare più tardi.
Il telefono perde la rete.	Segnale troppo debole.	Il collegamento ad un altro Operatore di Rete avviene automaticamente (v. pag. 65). Spegnerlo ed accendere il telefono può accelerare l'operazione.
Chiamate non possibili.	È impostata la linea 2.	Impostare la linea 1  > (v. pag. 65).
	Nuova scheda SIM inserita.	Controllare la presenza di nuovi blocchi.
	Limite unità raggiunto.	Resettare il limite con il PIN 2 (v. pag. 64).
	Credito esaurito.	Ricaricare il credito.
Impossibile effettuare determinate chiamate.	Sono attivi blocchi di chiamata.	I blocchi possono essere stabiliti dall'Operatore di Rete. Controllare i blocchi (v. pag. 65).
Non sono possibili registrazioni nella Rubrica.	La Rubrica è piena.	Cancellare le voci nella Rubrica Tel. (v. pag. 21).
Il messaggio vocale non funziona.	L'inoltro di chiamata alla mailbox non è impostato.	Impostare l'inoltro di chiamata alla mailbox (v. pag. 37).
SMS (messaggio di testo)  lampeggia.	Memoria per SMS piena.	Cancellare dei messaggi (SMS) per liberare dello spazio in memoria (v. pag. 25).
Impossibile impostare la funzione.	Non supportato dall'Operatore di Rete o è necessaria una registrazione.	Chiamare l'Operatore di Rete.
Il contatore di addebiti non funziona.	L'impulso di addebito non viene trasmesso.	Chiamare l'Operatore di Rete.

Problema	Cause possibili	Possibile soluzione
Impossibile inviare il messaggio.	L'Operatore non offre questo servizio.	Chiedere all'Operatore di Rete.
	Il numero di telefono del Centro Servizi non è impostato o lo è in modo errato.	Impostare il Centro Servizi (v. pag. 31).
	Il contratto della scheda SIM non supporta questo servizio.	Chiamare l'Operatore di Rete.
	Centro Servizi sovraccarico.	Ripetere il messaggio.
Errore PIN/ Errore PIN 2.	Il destinatario non ha un telefono compatibile.	Controllare.
	Tre digitazioni errate.	Digitare il MASTER PIN (PUK) messi a disposizione insieme alla scheda SIM seguendo le avvertenze. Nel caso in cui MASTER PIN o il PIN fossero stati smarriti, rivolgersi all'Operatore di Rete.
Errore di codice telefono.	Tre digitazioni errate.	Chiamare l'Assistenza Siemens (v. pag. 74).
Errore codice Operatore di Rete.	Nessuna autorizzazione per questo servizio.	Chiamare l'Operatore di Rete.
Le voci di menu mancano/sono troppe.	È possibile che l'Operatore abbia aggiunto o tolto delle funzioni tramite la scheda SIM.	Chiedere all'Operatore di Rete.
Nessun fax possibile.	Impostazioni errate nel PC.	Controllare le impostazioni (v. pag. 69).
	Manca l'abilitazione per il servizio.	Chiamare l'Operatore di Rete.
Danneggiamento		
Forte urto.	Rimuovere la Batteria e la scheda SIM e reinserirle. Non smontare il telefono.	
Il telefono si è bagnato.	Togliere la Batteria e la scheda SIM. Asciugare subito con un panno, non riscaldare. Asciugare bene i contatti dello spinotto. Collocare il telefono in posizione verticale e ventilata. Non smontare il telefono.	

Ripristinare le impostazioni standard: * # 9 9 9 9 # 

Un'assistenza semplice e non complessa per domande di carattere tecnico e per l'utilizzo del vostro apparecchio si può ricevere tramite il nostro Online Support in Internet: **www.my-siemens.com/customercare** oppure in questo manuale d'uso nel capitolo Domande & Risposte (v. pag. 71).

Qualora si renda necessaria una riparazione, rivolgersi ad uno dei nostri Centri Servizi:

Abu Dhabi	0 26 42 38 00
Arabia Saudita	0 26 51 50 94
Argentina	0 80 08 88 98 78
Australia	18 00 62 24 14
Austria	05 17 07 50 04
Bahrain	40 42 34
Bangladesh	0 17 52 74 47
Belgio	0 78 15 22 21
Bosnia Erzegovina	0 33 27 66 49
Brasile	0 80 07 07 12 48
Brunei	02 43 08 01
Bulgaria	02 73 94 88
Cambogia	12 80 05 00
Canada	1 88 87 77 02 11
Cina	0 21 50 31 81 49
Costa d'Avorio	80 00 03 33
Croazia	0 16 10 53 81
Danimarca	35 25 86 00
Dubai	0 43 55 99 88
Egitto	0 23 33 41 11
Emirati Arabi Uniti	0 43 31 95 78
Estonia	6 30 47 35
Filippine	28 14 98 88
Finlandia	09 22 94 37 00
Francia	01 56 38 42 00
Germania *	0 18 05 33 32 26
Giordania	0 79 55 96 63
Gran Bretagna	0 87 05 33 44 11
Grecia	0 16 86 43 89
Hong Kong	22 58 36 36
India	01 16 92 39 88
Indonesia	02 14 61 50 81
Irlanda	18 50 77 72 77

Islanda	5 11 30 00
Italia	02 66 76 44 00
Kenia	72 37 17
Kuwait	4 81 87 49
Lettonia	7 50 11 14
Libano	01 44 30 43
Libia	02 13 35 02 31
Lituania	2 39 77 79
Lussemburgo	43 84 33 99
Macedonia	02 13 14 84
Malesia	03 79 52 51 84
Malta	00 35 32 14 94 06 32
Marocco	22 66 92 32
Mauritius	2 11 62 13
Norvegia	22 70 84 00
Nuova Zelanda	08 00 27 43 63
Olanda	0 90 03 33 31 00
Oman	79 10 12
Pakistan	02 15 67 35 65
Polonia	08 00 22 09 90
Portogallo	8 00 85 32 04
Qatar	00 97 44 69 67 00
Rep. Ceca	02 33 03 27 27
Rep. Slovacca	07 59 68 22 66
Romania	0 12 04 60 00
Russia	09 57 37 29 51
Serbia	01 13 22 84 85
Singapore	8 45 48 18
Slovenia	0 14 74 63 36
Spagna	9 02 11 50 61
Sud Africa	08 60 10 11 57
Svezia	0 87 50 99 11
Svizzera	0 12 12 00 90
Tailandia	0 27 15 51 00
Taiwan	02 25 18 65 04
Tunisia	01 86 19 02
Turchia	0 21 65 71 89 89
Ucraina	8 80 05 01 00 00
Ungheria	06 14 71 24 44
U.S.A.	1 87 76 87 16 71
Vietnam	45 63 22 44
Zimbabwe	04 36 94 24

*) 0,12 Euro/Minuto

Dichiarazione di conformità

Siemens Information and Communication Mobile dichiara che il telefono descritto nel presente manuale è conforme alle richieste principali e alle altre importanti disposizioni della direttiva 1999/5/CE (R&TTE).

La relativa dichiarazione di conformità è disponibile su richiesta presso la Hotline Siemens.

CE 0168

Dati tecnici

Classe GSM:	4 (2 watt)
Campo di frequenza:	880 - 960 MHz
Classe GSM:	1 (1 watt)
Campo di frequenza:	1.710 - 1.880 MHz
Peso:	107 g
Dimensioni:	109 x 46 x 23 mm (82 ccm)
Tensione:	3,6 volt
Temp. di esercizio:	-10 °C ... 55 °C
Scheda SIM:	3,0 volt
SAR:	0,93 W/kg

Suggerimenti per la cura

- La scheda SIM va trattata con la stessa attenzione di una carta di credito. Non piegarla, graffiarla o esporla ad elettricità statica.
- Pulirla con un panno umido o anti-statico senza usare detergenti chimici.
- Proteggere il telefono da umidità e urti. Non sottoporre il telefono ai raggi diretti del sole.
- Durante una lunga pausa di utilizzo (più di un mese), bisognerebbe togliere la Batteria dal telefono.
- Precauz. Batt. (v. pag. 63).
- Dichiarazione di qualità per la Batteria (v. pag. 63).

Codice telefono

Nel caso di smarrimento di telefono o scheda SIM, sono importanti i seguenti dati.

Riportarli qui:

N. della scheda SIM (si trova sulla scheda):

.....

Numero di serie a 15 cifre del telefono (sotto la Batteria):

.....

N. dell'assistenza dell'Operatore di Rete:

.....

In caso di perdita

Se avete smarrito il telefono e/o la scheda SIM, chiamare immediatamente l'Operatore di Rete per evitare abusi.

Basics

Batteria NiMH (550mAh)

L36880-N4701-A100

Batteria Li-Ion (600mAh)

L36880-N4701-A112

La Batteria Li-ion aumenta l'autonomia in standby e in conversazione ed è più leggera.

Carica Batteria da viaggio

L36880-N4001-A103 (Euro)

L36880-N4001-A104 (UK)

Carica Batteria da tavolo

L36880-N4501-A101

Permette la carica contemporanea della Batteria del telefono e di una Batteria di riserva.

Cuffia con tasto PTT

L36880-N4001-A123

Cuffia roll up con tasto PTT

L36880-N4001-A160

Carica Batteria da auto

L36880-N4001-A108

Supporto auto

L36880-N4501-A102

Supporto auto con antenna

L36880-N4501-A103

Supporto del telefono per il collegamento di un'antenna esterna. Ideale in combinazione con headset PTT o Car Kit Portable.

Carry Set

L36880-N4701-A101

Contiene un fermaglio per la cintura ed uno per un fissaggio discreto agli abiti o nelle tasche.

Talk & Carry Pack

L36880-N4701-A102

Carry Set e Headset per una libertà di movimento ottimale.

Basic Car Pack

L36880-N4501-A107

Rende possibile la funzionalità del vivavoce in automobile e la contemporanea ricarica della Batteria del telefono.

CLIPit™ Covers

Guscio superiore e inferiore intercambiabili.

- Light Steel L36880-N4701-A103
- Hot Magma L36880-N4701-A104
- Cool Sky L36880-N4701-A105
- Fresh Lemon L36880-N4701-A106
- Dry Savanna L36880-N4701-A107
- Shining Pearl L36880-N4701-A108
- Metallic Grass L36880-N4701-A109
- Techno Ocean L36880-N4701-A110

Carrying Cases

- Leather Holster L36880-N4001-A154
- Belt Case L36880-N4801-A116
- Neoprene Case L36880-N4001-A155
- Grip Case L36880-N4501-A132
- Loop Case L36880-N4501-A133
- Leather Case L36880-N4501-A131
- Shoulder Bag L36880-N4001-A149

Il servizio my-CLIPit™ per la configurazione individuale del lato superiore e del lato inferiore del C45, ad esempio con foto personali, si trova all'indirizzo:
www.my-siemens.com/my-clipit

Applicazioni/Dati

Soft Data Link 5.0

L36880-N4501-A115

Cavo dati

L36880-N4501-A148

Car Solutions

Car Kit Portatile

L36880-N3015-A117

Dispositivo viva voce con altoparlante, microfono integrato e risposta automatica. Per usufruire di queste funzionalità è sufficiente innestare l'apparecchio nella presa accendisigari. Adatto in particolare per cambi frequenti di autoveicolo.

Car Kit Comfort

L36880-N4501-A104

Dispositivo viva voce con qualità digitale della voce e massima comodità d'uso. Tutte le parti necessarie per il montaggio sono a corredo ad eccezione dell'antenna. La soluzione individuale per l'antenna è disponibile nei negozi specializzati.

Car Kit GPServicePilot

L36880-N4501-A116

(Germania/Austria)

Car Kit Professional Voice II

L36880-N4501-A108 (Tedesco)

L36880-N4501-A109 (Inglese)

L36880-N4501-A110 (Francese)

Dispositivo viva voce con riconoscimento vocale, memorizza oltre 100 voci.

Box elettronico con connessione per l'invio di fax ed E-Mail tramite notebook.

Tutte le parti necessarie per il montaggio sono a corredo ad eccezione dell'antenna. La soluzione individuale per l'antenna è disponibile nei negozi specializzati.

Adattatore professionale per Kit VivaVoce

L36880-N4501-A106

Supporto da telefono per la modifica del dispositivo viva voce per modelli C25/28/35, M35, S25/35, SL45.

Accessori opzionali Car Kit

- Microtelefono supplementare
L36880-N3015-A123

- Cavo adattatore VDA per Car Kit
L36880-N4001-A121
- Cavo dati Pro per Car Kit
L36880-N3101-A112

Nuovi Accessori

MP3-Player USB

L36880-N4501-A114

Cuffia stereo per una riproduzione digitale di alta qualità di file audio MP3. La MultiMedia-Card da 32MB in dotazione memorizza circa 30 minuti di musica con qualità CD audio. Il software necessario per il download e il cavo di collegamento USB sono a corredo.

HomeStation

L36880-N4501-A118 (Germania)

L36880-N4501-A120 (Italia)

L36880-N4501-A122 (Spagna)

L36880-N4501-A124 (Francia)

L36880-N4501-A126 (Gran Bretagna)

L36880-N4501-A128 (Danimarca)

L36880-N4501-A130 (Norvegia/Finlandia)

Rende possibile il collegamento del cellulare alla rete di telefonia fissa permettendo così il trasferimento automatico delle chiamate in entrata da GSM ad un telefono di rete fissa. Le chiamate GSM in entrata vengono deviate al telefono di rete fissa senza ulteriori costi aggiuntivi e possono essere così gestite.

Prodotti disponibili nei negozi specializzati oppure presso il nostro Online-Shop al sito:

SIEMENS

Original
Accessories

Accessori Originali Siemens

[www.siemens.com/
mobilestore](http://www.siemens.com/mobilestore)

Si consiglia di verificare la disponibilità e la compatibilità degli accessori al momento del loro acquisto, in quanto possono variare da Paese a Paese. Le caratteristiche tecniche possono subire modifiche senza obbligo di preavviso. Le immagini e le descrizioni sono da intendersi a titolo di esempio.

Il C45 offre numerose possibilità di personalizzazione, ovvero di configurazione individuale secondo le proprie esigenze personali. È possibile ad esempio richiedere l'invio sul proprio cellulare di loghi dall'Operatore* o di screensaver via SMS. Via SMS si possono ricevere anche suoni da utilizzarsi come suoneria per il C45.

Nel Siemens City Portal si trova una molteplicità di suonerie, screensaver e loghi Operatore*.

Il City Portal si trova al sito:

www.my-siemens.com/city

Nel portale si trova anche un elenco dei Paesi nei quali questo servizio è disponibile.

Le seguenti pagine del Manuale d'uso descrivono la procedura di download:

Suoneria v. pag. 59

Screensaver..... v. pag. 61

Loghi Operatore* v. pag. 61

* Un logo Operatore è un'immagine che può venir caricata al posto del nome dell'Operatore di Rete sul display del telefono e compare in modo permanente. Questa immagine tuttavia è legata alla rete del rispettivo Operatore di Rete e in genere non compare durante il roaming (ad esempio se all'estero si entra nella rete di un altro Operatore).

Inoltre qui si può scegliere un colore diverso per il guscio superiore e per il guscio inferiore oppure rendere unico il vostro C45 con una foto personale in formato JPEG. Per semplificare questa configurazione individuale, è possibile scegliere, tra diversi modelli, quello che vi piace di più. Naturalmente è possibile configurare il lato superiore e il lato inferiore del telefono del cellulare secondo i propri desideri personali.

Se si vuole caricare un vocabolario diverso (versione linguistica T9) per semplificare la scrittura di SMS in un'altra lingua, in Internet è disponibile all'indirizzo

www.my-siemens.com/t9

un'ampia scelta da scaricare con le relative istruzioni di installazione.

Il modello di cellulare acquistato è conforme alle attuali normative vigenti in termini di regime di garanzie per i beni mobili acquistati dai consumatori. Le condizioni di garanzia sono a Vostra disposizione consultando il sito **www.my-siemens.it** oppure contattando il servizio di Hotline al numero 02-66764400.

La pubblicazione di questo manuale da parte di Siemens Information Communication Mobile non è soggetta ad alcuna garanzia.

La Società si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento, senza notificare ad alcun ente o persona fisica, in parte o tutto il contenuto del presente manuale per correggere eventuali errori tipografici, d'immagine e di contenuto o per aggiornare le caratteristiche tecniche.

Tali cambiamenti saranno inseriti nelle edizioni successive del presente manuale.

Grazie per aver scelto un telefono Siemens.

Questo terminale (C45) rispetta i valori limite dei campi elettromagnetici previsti dall'Unione Europea (UE) a difesa della salute del consumatore.

I valori limite sono parte di ampie direttive e fissano i valori delle emissioni ammissibili per l'intera popolazione. Queste direttive sono state sviluppate da organizzazioni scientifiche indipendenti attraverso approfondite valutazioni, a intervalli regolari, di studi. I valori limite comprendono un significativo fattore di sicurezza che è stato concepito per proteggere tutte le persone, indipendentemente dalla loro età e dal loro stato di salute.

I valori limite fissati dal Consiglio Europeo utilizzano l'unità di misura "Grado di assorbimento specifico" (SAR). Il valore limite per questo telefono è pari a 2,0 W/kg*. I test per misurare i valori di SAR sono stati eseguiti nelle posizioni standard di funzionamento, ed in essi il telefono ha trasmesso in tutte le bande di frequenza testate alla massima potenza certificata. Il livello di SAR effettivo del telefono durante il funzionamento è normalmente inferiore al valore massimo, in quanto il telefono può lavorare con diversi livelli di potenza e utilizza solo la potenza minima necessaria per rimanere in rete.

In generale vale: quanto più vicini ci si trova ad un'antenna di una stazione base, tanto inferiore sarà la potenza di trasmissione del proprio telefono.

Prima della commercializzazione, ogni terminale deve essere conforme alla direttiva europea R&TTE (Contrassegno CE). Questa direttiva esige la salvaguardia della salute e la sicurezza dell'utente e delle persone. Il valore massimo di SAR di questo telefono, misurato secondo gli standard è pari a 0,93 W/kg. Il valore del parametro SAR relativo al terminale C45 è disponibile anche in Internet, al sito **www.my-siemens.com** Sebbene i valori di SAR possano variare da un apparecchio all'altro e da posizione a posizione, questi rispondono tutti alle direttive dell'Unione Europea relative all'esposizione ai campi elettromagnetici.

* Il valore limite di SAR per i cellulari più usati è pari a 2,0 Watt/kg (W/kg), quale media su 10 grammi di tessuto. Il valore limite tiene conto di un significativo fattore di sicurezza per garantire maggiore protezione all'utente e per compensare eventuali variazioni delle misurazioni effettuate. I valori di SAR possono variare a seconda delle direttive nazionali e delle bande di rete. Ulteriori informazioni sui SAR di altre regioni si trovano al sito: **www.my-siemens.com**

A

Accensione telefono	9
Accessori	76
Accessori (Impostazioni)	68
Accessori per automobili	77
Acustica tasti	60, 62
Anniversario	48
Anteprima immagini	61
Appuntamenti	47
Appuntamenti persi	50
Assistenza Siemens	74
Audio	59
Auguri	48
Autonomia	8
Avvertenze di sicurezza	3
Avviso	12
Avviso di chiamata	67

B

Babysitter	16, 64
Balloon Shooter	53
BattleMail KungFu	52
Blocchi di rete	66
Disattiva tutto	66
In Roaming	66
No internazionali, Ok casa	66
Qualsiasi chiamata in entrata	66
Qualsiasi chiamata uscente	66
Richiesta di stato	66
Uscenti internazionali	66
Blocco tastiera	62
Browser (WAP)	33

C

Calling faces	23
Calling symbol	23
Cambia PIN	64
Cambia PIN2	64
Caratteri grandi	62
Caratteri speciali	18, 28

Caricare l'immagine	61
Centro assistenza	31
Chiamare	
la rubrica	19
Chiamata	
d'emergenza	9
di risposta	12
gruppo	44
impossibile	9
più chiamate contemporan. ...	13
Chiamate	
perse (lista chiamate)	40
ricevute	40
City Portal	78
CLIPit™ Cover	76
Codice telefono	10
Codici	64
Codici segreti	10, 64
Compleanno	48
Condizioni di Garanzia	79
Conferenza	14
Configurazione (Selezione rete) ..	65
Contrasto (display)	62
Conversazione	
costi	41
menu	15
Cuffia con microfono (Headset) ..	68
Cuffie (Profilo)	55
Cura del telefono	75

D

Dati del telefono	75
Dati tecnici	75
Diario	47
Dimensioni caratteri	33
Disattiva tutto (Inoltro)	43
Display	
caratteri grandi	62
contrasto	62

Display automatico	38	Impostazioni (Profilo)	54
Display automatico (Ora & Data)	51	Impostazioni addebiti	
Domande & Risposte	71	Chiamente entranti	41
Download	36, 78	Display automatico	41
Durante la chiamata		Limite	41
(Impostazioni)	67	Ogni chiamata	41
Durata/costi	41	Tariffa personale	41
E		Valuta	41
E-Mail via SMS	31	Impostazioni di rete	65
F		Indice argomenti	39
Fax		Info rete	65
Invio	69	Inoltrare	
Fax via SMS	31	una chiamata	42
Formato data	51	Inoltri	42
Funzionamento fax/dati	69	Inoltro di chiamata	14, 42
Fuso orario automatico	51	Inoltro specifico	
G		Se assente	42
Giochi	52, 53	Se occupato	42
Gruppo utenti		Senza risposta	42
Gruppo Prefer.	67	Inserimento di testo	18, 28
Scegli gruppo	67	Inserire	
Tutte uscenti	67	PIN	9
Gruppo utenti (rete)	67	Internet (WAP)	32
Guscio inferiore	76	Intervallo di standby	8
Guscio intercambiabile	76	Invio	
Guscio superiore	76	Fax	69
I		Voce	69
Illuminazione	62	L	
Immagine & suoni	27	Leggi nuovo CB	38
Impostare l'orario/la data	51	Limite (costi)	41
Impostazione ora	51	Linea (2° numero di telefono)	65
Impostazioni		Lingua	39
Selezione rete	65	Lingua (Display)	61
Telefono	61	Lingua in Uso	63
Impostazioni (Giochi)	53	Lista degli argomenti (CB)	38
Impostazioni (Gruppi)	46	Lista Operatori	65
		Liste di chiamate	40
		Loghi	61

Loghi Operatore	78
Logo Operatore	78

M

Mailbox	37
Mailbox (nella rete)	37
MAIUSCOLE e minuscole	18
Maiuscole e minuscole	28
Manager delle melodie	59
Memoria del telefono	21

Menu

controllo	5
Messa in funzione	7
Messaggi (SMS)	24
Messaggio di testo	24
Messaggio di testo (SMS)	24
Messaggio vocale	37
Microfono On	15, 45
Minuscole/Maiuscole	29
Modifica il codice telefono	64
Modificare	
PIN	10
Modo aeroplano	55
MsgBenvenuto	61
my-CLIPit™	76

N

Normale (Profilo)	54
Numeri chiamati (lista chiamate)	40
Numeri telefonici personali	17
Numero apparecchio (IMEI)	63
Numero di identità del telefono (IMEI)	63
Numero di IMEI	63
Numero di selezione rapida	58
Numero in memoria	22
Nuovo SMS	26

O

Ogni chiamata (Inoltro)	42
Ora & Data	51
Organiser	47
Orologio	51

P



Perdita di telefono, scheda SIM ..	75
Periodo di validità (SMS)	31
PIN	
Errore	73
PIN 2	10
PIN On/Off	64
Posta in Entrata (SMS)	25
Precauz. Batt.	63
Preferiti	56
Prefisso	11
Prefisso internazionale	11
Processo di carica (Batteria)	8
Profili	54
PUK	10

Q

Qualsiasi Tasto	62
-----------------------	----

R

Reset telefono	63
Rete preferita	66
Rete propria	65
Ricerca rete	63
Ricerca veloce (rete)	63
Ricezione dati (Inoltro)	42
Ricezione fax (Inoltro)	42
Richiesta di stato (inoltrato)	43
Ricomposizione del numero	12
autom.	12
Rifiutare	
una chiamata	13

- Riselezione rete 65
- Rispondere/terminare
una chiamata 11
- Risposta autom. (in automobile) 68
- Riunione (Profilo) 54
- Rubrica
gruppo 20
inserire immagine 23
salvare una sequenza di toni .. 22
- Rubrica telefonica
nuova voce 17
sussidi di digitazione 17
- S**
- Salvare i toni DTMF 22
- Scambiare 13
- Scegliere la linea 65
- Scegliere una suoneria 59
- Screensaver 61
- Secondo numero 65
- Segnalatore 12
- Segnalazione acustica, suoneria 59
- Selezione automatica rete 65
- Selezione rapida 57
- Selezione rete 65
- Senza ID 67
- Senza risposta (Inoltro) 42
- Sequenza di toni (DTMF) 15, 22
- Servizi CB 38
- Servizi d'informazione (CB) 38
- Servizi SIM 9, 39
- Servizio CB 38
- Simboli 70
- Simboli del display 70
- Simbolo (impostazioni) 61
- SMS
al gruppo 44
capacità 25
conferma di ricezione 25
digitazione T9 26, 49
impostazione 31
Inserire un'immagine 27
inserire un'immagine 26
rapporto consegna messaggi . 31
- Solo 
- Solo 
- Solo questa SIM 64
- Solo ultimi 10 64
- SOS 9
- Spegnimento automatico
(Telefono) 51
- Spegnimento del telefono 9
- Stack Attack 53
- Standby 9
- Stato 63
- Strada (Profilo) 54
- Suoneria 59
disattivazione 59
impostare 59
- Sveglia 50
- T**
- T9
attivazione/disattivazione . 26, 49
inserimento di testo 28
- T9 Input 63
- T9 Preferito 63
- Tastiera 62
- Tasto softkey
impostare 57
spiegazione 5
- Testo predefinito 27
- Toni di servizio 60
- Toni DTMF 15

Tutti in arrivo
(tempo/addebiti) 41

Tutti in partenza
(tempo/addebiti) 41

U

Ultima chiamata
(tempo/addebiti) 41

Unitá restanti (tempo/addebiti) .. 41

Uso in auto (accessori) 68

Uso in auto (profilo) 55

V

Vibrazione 60

Visualizzazione degli addebiti 41

Visualizzazione dei costi 41

Voce
Invio 69

Voce/fax 69

Volume (suoneria) 59

Volume dell'auricolare 13

W

WAP

accesso 32

browser 33

impostazioni 34

profili 34